

MEDION®

Bedienungsanleitung

User Manual

Mode d'emploi

Handleiding

Betjeningsvejledning



Kabellose Netzwerk-IP- Überwachungskamera

Wireless network IP surveillance camera

Caméra de surveillance IP sans fil

IP-bewakingscamera voor draadloze netwerken

Trådløst netværks-IP-overvågningskamera

MEDION® E89269 (MD 87269)

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Anleitung	5
1.1.	In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter	5
2.	Systemvoraussetzung	7
3.	Lieferumfang.....	7
4.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8
5.	Sicherheitshinweise.....	9
5.1.	Elektrische Geräte nicht in Kinderhände	9
5.2.	Allgemeines	10
5.3.	Aufstellort	11
5.4.	Wandmontage	12
5.5.	Niemals selbst reparieren	13
5.6.	Reinigung und Pflege.....	13
5.7.	Stromversorgung.....	14
6.	Geräteübersicht	16
6.1.	Rückseite	16
6.2.	Vorderseite	17
7.	IP-Kamera installieren	18
7.1.	IP-Kamera mit Stativ befestigen	18
7.2.	IP-Kamera ohne Stativ befestigen	19
7.3.	Netzadapter anschließen.....	20
7.4.	Netzkabel anschließen.....	20
7.5.	microSD-Speicherkarte anschließen ..	21
7.6.	Optional: I/O Datenbus anschließen ..	21

DE**EN****FR****NL****DK****GPL**

8.	IP-Kamera konfigurieren.....	22
8.1.	IP-Kamera über die App konfigurieren	22
8.2.	IP-Kamera über den Computer (PC) im Heimnetz konfigurieren	25
8.3.	Benutzeroberfläche des Web-Interface.....	29
8.4.	IP-Kamera über den Computer (PC) von extern (über das Internet) steuern	30
9.	Kamera zurücksetzen	33
10.	Reinigung	34
11.	Entsorgung.....	34
12.	Technische Daten.....	36
13.	Konformitätserklärung	37
	Lizenzinformation	191

1. Zu dieser Anleitung



Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

1.1. In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



ACHTUNG!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



HINWEIS!

Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



HINWEIS!

Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- Auszuführende Handlungsanweisung

2. Systemvoraussetzung

- Microsoft Windows®: Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1
- WLAN 802.11 b/g/n oder Netzwerkrouter mit Internetverbindung
- CD-ROM Laufwerk

Bei Nutzung in Verbindung mit Smartphone/Tablet

- Internetverbindung
- iPhone/iPad mit iOS 5 oder höher
- Android™ Plattform 2.3 oder höher
- Installierte IP Cam App

3. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

- IP-Kamera
- Netzteil (Modell FJ-SW1260502000DE, Hersteller Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD)
- RJ-45 Kabel
- Halterung, inkl. Schrauben und Dübeln
- Software CD
- Kurzanleitung, Garantiekarte

4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät dient der LAN-oder WLAN-gesteuerten Raumüberwachung.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.

5. Sicherheitshinweise

5.1. Elektrische Geräte nicht in Kinderhände

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.



GEFAHR!

Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z. B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch besteht Erstickungsgefahr.

5.2. Allgemeines

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Geräts (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen, in die Nähe des Gerät, des Netzadapters und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzadapters, der Anschlussleitung oder des Gerätes sofort den Netzadapter aus der Steckdose.
- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzadapters, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann es gefahrlos in Betrieb genommen werden.

5.3. Aufstellort

Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Gerätes zu vermeiden.

Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus. Erschütterungen können der empfindlichen Elektronik schaden.

Achten Sie darauf, dass keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen oder starkes Kunstlicht) auf das Gerät wirken.

Es dürfen keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Gerätes stehen.

Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.

5.4. Wandmontage

Wählen Sie für die IP-Kamera einen Ort, wo kein direktes Sonnenlicht einfällt oder die Bildqualität durch andere Lichtreflektionen gestört werden könnte.



WARNUNG!

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wählen Sie zur Montage der Geräte einen geeigneten Ort und achten Sie darauf, beim Bohren keine verdeckten Elektro- oder Installationsleitungen zu beschädigen.



HINWEIS!

Beachten Sie bei der Installation und Ausrichtung der Kamera, dass Sie nicht gegen geltende gesetzliche Bestimmungen, insbesondere des Datenschutzes, des Hausrechts und der Beobachtung öffentlich zugänglicher Räume verstoßen.

5.5. Niemals selbst reparieren

Ziehen Sie bei Beschädigung des Netzadapters, der Anschlussleitung oder des Gerätes sofort den Netzadapter aus der Steckdose.

Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Anschlussleitung sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.



WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!

Wenden Sie sich im Störfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

5.6. Reinigung und Pflege

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzadapter aus der Steckdose.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie kei-

ne chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.

5.7. Stromversorgung

Bitte beachten Sie: Auch im Standby-Modus sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zu schalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz, indem Sie den Netzadapter aus der Steckdose entfernen.

- Betreiben Sie den Netzadapter nur an geerdeten Steckdosen mit AC 100-240 V~ 50/60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter (Modell FJ-SW-1260502000DE, Hersteller Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD). Versuchen Sie nie, den Stecker des Netzadapters an andere Buchsen anzuschließen, da sonst Schäden verursacht werden können.

-
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um das Gerät vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
 - Betreiben Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Es besteht Gefahr von Schäden durch Blitzeinschlag! Trennen Sie das Gerät bei Gewitter vollständig vom Netz, indem Sie den Netzadapter aus der Steckdose entfernen.
 - Um die Stromversorgung zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
 - Der Netzadapter muss auch nach dem Anschließen leicht erreichbar sein, damit es im Bedarfsfall oder einer Gefahrensituation schnell vom Netz getrennt werden kann.
 - Decken Sie den Netzadapter nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 - Fassen Sie den Netzadapter niemals mit nassen Händen an! Es besteht Stromschlaggefahr!
 - Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

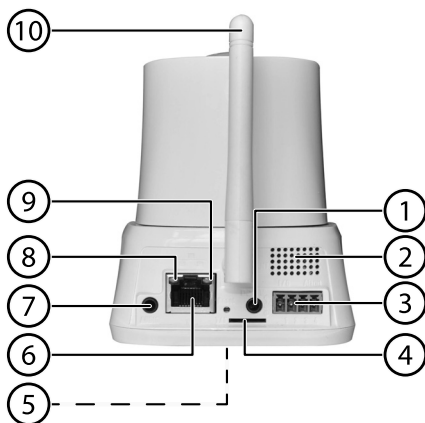
6. Geräteübersicht



HINWEIS!

Das Typenschild (nicht dargestellt) mit QR-Code (für das Hinzufügen der Kamera in der App), Kameraname und Anmeldedaten für die App und das Web-Interface befindet sich auf der Unterseite der Kamera

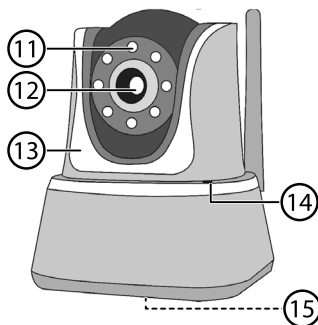
6.1. Rückseite



- 1) DC IN 5 V  2 A
- 2) Lautsprecher

- 3) I/O Busanschluss
- 4) Steckplatz für microSD-Speicherkarte
- 5) Gewinde für Stativ (a. d. Unterseite)
- 6) LAN-Anschluss
- 7) Audio-Ausgang
- 8) Netzwerk-LED
- 9) POWER-LED
- 10) WLAN-Antenne

6.2. Vorderseite



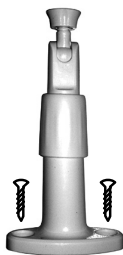
- 11) Lichtsensor
- 12) Kamera
- 13) Drehbarer Kamerakopf
- 14) Mikrofon
- 15) Typenschild (nicht dargestellt) mit QR-Code, Kameraname und Anmeldedaten für die App und as Web-Interface

7. IP-Kamera installieren

7.1. IP-Kamera mit Stativ befestigen

Wählen Sie für die IP-Kamera einen Ort, wo kein direktes Sonnenlicht einfällt oder die Aufnahmequalität durch andere Lichtreflektionen gestört werden könnte.

- ▶ Wählen Sie einen Platz in der Nähe einer Netzsteckdose.
- ▶ Legen Sie das Stativ an die Montagestelle und zeichnen Sie mit einem Stift die Bohrlöcher an.
- ▶ Bohren Sie an den eingezeichneten Stellen 2 passende Löcher, um die Schrauben zu befestigen.
- ▶ Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.
- ▶ Verbinden Sie das Stativ und den Montagearm über die Feststellschraube. Drehen Sie die Schraube fest

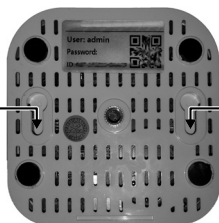


- ▶ Befestigen Sie die IP-Kamera an der Halterung mit der Feststellschraube und drehen Sie die Feststellschraube fest.
- ▶ Befestigen Sie die IP-Kamera über die Halterung mit den zwei mitgelieferten Schrauben (2) an der Wand.

7.2. IP-Kamera ohne Stativ befestigen

Sie können die IP-Kamera auch ohne das Stativ befestigen.

- ▶ Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von 6 cm und stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.
- ▶ Schrauben Sie die Schrauben so weit in die Dübel, dass die Köpfe leicht heraussehen.
- ▶ Setzen Sie die IP-Kamera mit den Aussparungen auf der Unterseite auf die Schraubköpfe und schieben Sie die IP-Kamera anschließend nach unten, so dass die Kamera fest sitzt.



7.3. Netzadapter anschließen

- ▶ Verbinden Sie den mitgelieferten Netzadapter (Modell FJ-SW1260502000DE, Hersteller Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD) mit der DC IN-Buchse am Gerät.
- ▶ Verbinden Sie den Netzadapter anschließend mit einer Steckdose (AC 100-240 V~ 50/60 Hz).



Die Kamera ist zum Konfigurieren bereit, wenn die LED-Statusanzeige langsam blinkt.

7.4. Netzkabel anschließen

Zur ersten Inbetriebnahme müssen Sie die IP-Kamera über das mitgelieferte Netzkabel mit einem Router verbinden.

Nach der Konfiguration können Sie die IP-Kamera auch über WLAN mit dem Netzwerk verbinden und das Netzkabel entfernen.

- ▶ Verbinden Sie die den LAN-Anschluss der IP-Kamera über das Netzkabel mit einer freien LAN-Buchse Ihres Routers.

Bei einer korrekten LAN-Verbindung leuchtet die LAN-LED grün.

7.5. microSD-Speicherkarte anschließen

Damit die IP-Kamera automatisch Aufnahmen bei Bewegungserkennung aufzeichnen kann, muss eine microSD-Speicherkarte in den Steckplatz an der IP-Kamera eingesetzt werden.

- ▶ Stecken Sie die microSD-Speicherkarte (max. 32 GB, SDHC) mit den Kontakten nach oben zeigend in den Steckplatz auf der Rückseite der IP-Kamera und vergewissern Sie sich, dass die Karte hörbar einrastet.
- ▶ Um die Speicherkarte wieder zu entfernen, drücken Sie die Karte in den Steckplatz und lassen Sie sie dann los, um sie zu entnehmen.

7.6. Optional: I/O Datenbus anschließen

Über die vier Pin-Anschlüsse des I/O Datenbus können Sie die IP-Kamera an ein Alarmsystem anschließen und einbinden. Weitere Informationen dazu entnehmen Sie bitte der Herstelleranleitung Ihres Alarmsystems.

8. IP-Kamera konfigurieren

Sie haben zwei Möglichkeiten Ihre IP-Kamera zu konfigurieren und in Ihr bestehendes Netzwerk einbinden:

- über die App **Medion LifeViewer 2**
- direkt im Browser über LAN

8.1. IP-Kamera über die App konfigurieren

Über den nebenstehenden QR-Code gelangen Sie direkt zum Download der Lifestream IR App auf Google Play oder den App Store von Apple:



- ▶ Öffnen Sie den **Google Play** oder den **Apple App Store** und suchen Sie nach dem Begriff **Medion LifeViewer 2**.
- ▶ Installieren Sie die **Medion LifeViewer 2** App von Medion .
Folgen Sie dabei den Anweisungen zur Installation auf dem Bildschirm.



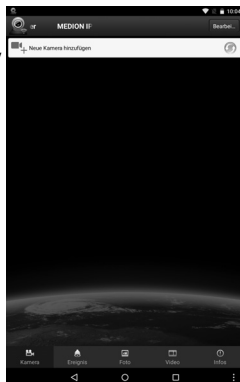
HINWEIS!

Um auf den Marktplatz von Android™, Google Play, oder den Apple App Store zugreifen zu können, benötigen Sie sowohl eine Internetverbindung als auch ein

Google™ Konto bzw. eine Apple Registrierung.¹

Verbindung herstellen

- ▶ Verbinden Sie Ihr Smart-Gerät mit dem selben Netzwerk, in das Sie die IP-Kamera einbinden wollen.
- ▶ Verbinden Sie die IP-Kamera über das mitgelieferte LAN-Kabel mit dem Router oder einem anderen Access-Point dieses Netzwerks.
- ▶ Öffnen Sie die App und wählen Sie dort den Eintrag „**Kamera**“.
- ▶ Tippen Sie auf den Eintrag „**Neue Kamera hinzufügen**“. Die App sucht nun im Netzwerk nach verfügbaren IP-Kameras.
- ▶ Tippen Sie auf den Eintrag der IP-Kamera die Sie konfigurieren wollen.
- ▶ Geben Sie die ID der Kamera (zu finden auf dem Typenschild auf der Unterseite der IP-Kamera), sowie Benutzername und Passwort ein (im Auslieferungszustand geben Sie den Benutzer „**admin**“



¹ Google und Android sind Markennbegriffe der Google Inc. App Store ist ein Servicezeichen von Apple Inc.

und das Passwort „**1234**“ ein). Tippen Sie anschließend auf „**Fertig**“, um Ihr Smartgerät an der IP-Kamera anzumelden.

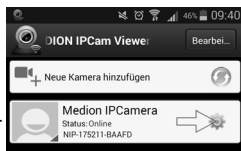


HINWEIS!

Ändern Sie die Anmeldedaten nachträglich, um die Kamera vor unbefugtem Zugriff zu schützen! Tippen Sie dazu auf das Zahnradsymbol, um die Einstellungen zu öffnen. Im Menüeintrag „**Benutzer**“ können Sie anschließend die Passwörter für alle Benutzer vergeben.

- ▶ Wenn Ihr Smartgerät eine Kamera besitzt, können Sie auch unter „**QR-Code scannen**“ den QR-Code (zu finden auf dem Typenschild auf der Unterseite der IP-Kamera mit dem Smartgerät) scannen, um die Anmeldung automatisch zu vollziehen.

Nach erfolgreicher Anmeldung ist die IP-Kamera über Ihr Smartgerät im Netzwerk steuerbar.



HINWEIS!

Um die App im Hintergrund auszuführen, drücken Sie mehrmals den Zu-

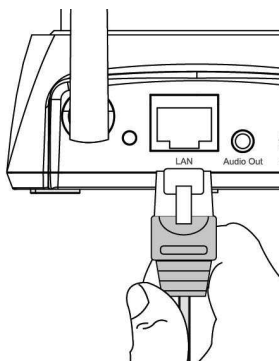


rück-Button an Ihrem Smartgerät.

Über den Optionen-Button an Ihrem Smartgerät können Sie die App beenden.

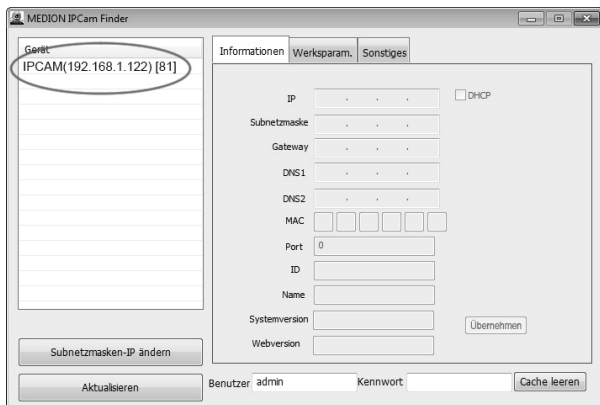
8.2. IP-Kamera über den Computer (PC) im Heimnetz konfigurieren

- ▶ Verbinden Sie Ihren Computer mit dem selben Netzwerk, in das Sie die IP-Kamera einbinden wollen.
- ▶ Verbinden Sie die IP-Kamera über das mitgelieferte LAN-Kabel mit dem Router oder einem anderen Access-Point dieses Netzwerks.
- ▶ Legen Sie die mitgelieferte Installations-CD in Ihr CD-Rom-Laufwerk Ihres PCs oder Notebooks (mit Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1 oder Windows Vista) ein.
- ▶ Wählen Sie die Datei **MEDION IPCam Finder.exe** zum Installieren aus.
- ▶ Wählen Sie Ihre Sprache aus und befolgen Sie die Anweisungen der Installation.
- ▶ Nach erfolgreicher Installation öffnet sich die Software. Sie können das Programm auch mit einem



Doppelklick auf das Symbol  starten.

Das Programm wird geöffnet und sucht nach verfügbaren IP-Kameras.



- Um die Verbindung zu Ihrer Kamera herzustellen, wählen Sie die gewünschte IP-Kamera mit einem Doppelklick aus.



HINWEIS!

Um auf das Web-Interface der Kamera zugreifen zu können, muss der Microsoft Internet Explorer installiert und als Standardbrowser eingestellt sein.

- Der Internetbrowser Ihres Computers öffnet sich und die Anmeldeseite der IP-Kamera erscheint.

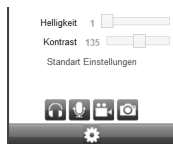


- ▶ Geben Sie die Benutzername und Passwort ein (im Auslieferungszustand geben Sie den Benutzer „**admin**“ und das Passwort „**1234**“ ein). Tippen Sie anschließend auf „Fertig“, um sich mit dem Computer an der IP-Kamera anzumelden.



HINWEIS!

Ändern Sie die Anmeldeinformationen nachträglich, um die Kamera vor unbefugtem Zugriff zu schützen! Tippen Sie dazu auf das Zahnradsymbol, um die Einstellungen zu öffnen. Im Menüeintrag „**Benutzereinstellungen**“ können Sie die Passwörter für alle Benutzer vergeben.



- ▶ Das Web-Interface der IP-Kamera erscheint.
- ▶ Wählen Sie vor dem ersten Anmelden den Eintrag „**OCX Download**“, um das erforderliche OCX-Plug-in für den Browser zu installieren.



Sie gelangen direkt zum Download der Installationsdatei.

- ▶ Speichern Sie die Datei in einem Ordner auf Ihrem Computer und öffnen Sie sie nach Abschluss des Downloads, um das OSX-Plugin zu installieren.



HINWEIS!

Sie finden das OSX-Plugin auch auf der mitgelieferten CD, von wo aus sie es installieren können, falls keine Internetverbindung besteht.

- ▶ Melden Sie sich nach der Installation des Plugins erneut am Web-Interface der IP-Kamera an bzw. klicken Sie auf den Button „**Anmelden**“.
- ▶ Nach erfolgreicher Anmeldung erscheint die Benutzeroberfläche des Web-Interface über die Sie die IP-Kamera steuern und konfigurieren können.

8.3. Benutzeroberfläche des Web-Interface

DE

EN

FR

NL

DK

GPL



- 1) Kameraposition schrittweise verändern/zentrieren
- 2) Alarm aktivieren/deaktivieren
- 3) Voreinstellung laden/speichern
- 4) Kamerabild
- 5) Feinjustierung der Schritte für die Einstellung der Kameraposition
- 6) Informationen einblenden/Infrarotlicht zuschalten (Für Nachtaufnahme)
- 7) Kamerabild horizontal/vertikal spiegeln
- 8) Eine/Vier/Neun Kameras anzeigen
- 9) Videofrequenz auf 50/60 Hz anpassen

-
- 10) Aufnahme­rate von 1 bis 30 fps (Bilder pro Se­kunde) anpassen
 - 11) Auflösung einstellen (VGA 640x480 oder 320x240 Pixel)
 - 12) Helligkeit einstellen
 - 13) Kontrast einstellen
 - 14) Audiowiedergabe/Mikrofon/Videoaufnahme/Schnappschuss starten/beenden
 - 15) Einstellungen aufrufen



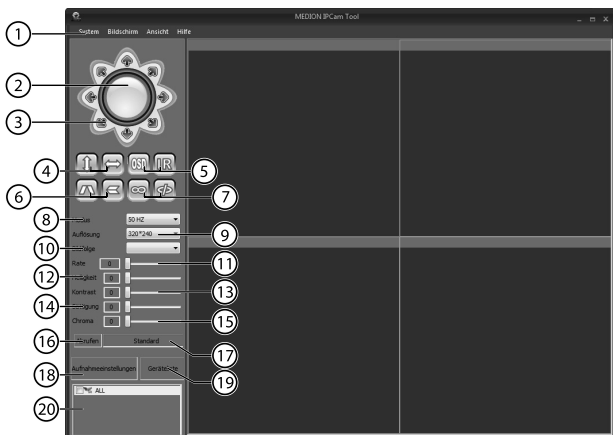
HINWEIS!

Um die Benutzeroberfläche der IP- Kamera auf die Standardwerte zurückzusetzen, klicken Sie auf den Eintrag „**Standard Ein­stellungen**“.

8.4. IP-Kamera über den Computer (PC) von extern (über das Internet) steuern

Auf der mitgelieferten CD befindet sich die Kame­rasoftware **MEDION IP Cam Tool** über das Sie die Ka­mera auch von extern über das Internet steuern kön­nen.

- ▶ Öffnen Sie die Datei **MEDION IP CAM TOOL.exe** und folgen Sie den Anweisungen zur Installation.
- ▶ Nach erfolgreicher Installation öffnet sich die Soft­ware. Sie können das Programm auch mit einem Doppelklick auf das Symbol  starten:



- 1) Menüleiste
- 2) Übersichtsfahrt der Kamera (erneut klicken, um zu beenden)
- 3) Kameraposition schrittweise verändern
- 4) Permanente Hoch/Runter- / Links/Rechts-Fahrt der Kamera
- 5) Informationen einblenden/Infrarotlicht zuschalten (Für Nachtaufnahme)
- 6) Kamerabild horizontal/vertikal spiegeln
- 7) Alarmsignal ein-/ausschalten (wenn über I/O an ein Alarmsystem angeschlossen)
- 8) Videofrequenz auf 50/60 Hz anpassen
- 9) Auflösung einstellen (VGA 640x480 oder 320x240 Pixel)

-
- 10) Aufnahme­rate von 5 bis 25 fps (Bilder pro Se­kunde) anpassen
 - 11) Bitrate von 128 bis 3990 kbps (kilobit pro Se­kunde) einstellen
 - 12) Helligkeit einstellen
 - 13) Kontrast einstellen
 - 14) Sättigung einstellen
 - 15) Chroma einstellen (Belichtung)
 - 16) Abrufen - Kamerakonfiguration abrufen
 - 17) Standard
 - 18) Aufnahmeeinstellungen - Speicherort für Vi­deos/Fotos angeben
 - 19) Geräteliste
 - 20) Angemeldete/Abgemeldete Kameras (grün/ gelb)
- Um das Programm mit der Kamera verwenden zu können, müssen Sie diese zunächst als neues Gerät hinzufügen.
- Klicken Sie dazu auf den Eintrag „**Geräteliste**“.
- Wenn sich die Ka­mera im gleichen Netzwerk wie Ihr PC befindet, können Sie die „**Suchwerkzeuge öff­nen**“ und die Kamera im Heimnetz suchen, indem Sie auf „**Suchen**“ klicken.

The image shows a screenshot of a software window titled "Geräte-IP" (Device IP). It contains several input fields and checkboxes for configuring a camera. The fields are: "Gerätename" (Device Name), "Geräte-IP" (Device IP), "Geräte-Port" (Device Port) with the value "81", "Benutzername" (Username), and "Kennwort" (Password). There is a checkbox for "P2P" which is checked. At the bottom, there is an "ID" field and two buttons: "OK" and "Abbrechen" (Cancel).

-
- ▶ Wählen Sie anschließend die Kamera aus der Liste der gefundenen Kameras mit einem Doppelklick aus und geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie auf **Ok**.

Die Kamera erscheint nun im unteren linken Fenster als neues Gerät.

- ▶ Klicken Sie auf den Eintrag der Kamera, um das Kamerabild anzuzeigen.
- ▶ Um die Kamera von jedem anderen Ort aus über das MEDION IP CAM TOOL zu bedienen, klicken Sie auf den Eintrag „**Geräteliste**“ und wählen Sie den Eintrag „**Hinzufügen**“.
- ▶ Geben Sie die Kameradaten, sowie Benutzername und Passwort ein und bestätigen Sie mit „**Ok**“, um die Kamera manuell zur Geräteliste hinzuzufügen.

9. Kamera zurücksetzen

Um die IP-Kamera die Werksstandardeinstellungen zurückzusetzen, um eventuell bestehende Verbindungsprobleme zu beheben, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie ca. 10 Sekunden lang mit einem spitzen Gegenstand (z. B. einer Büroklammer) die **RESET**-Taste auf der Rückseite der Kamera.
- ▶ Lassen Sie die Taste los, sobald die die LED-Statusanzeige orange blinkt.
- ▶ Warten Sie, bis die IP-Kamera neu gestartet wird. Die Kamera ist bereit, wenn die LED-Statusanzeige dauerhaft grün leuchtet.

Nach dem Zurücksetzen erlischt die LED-Statusanzeige, wenn es keine Netzwerkverbindung zur IP-Kamera von einem Router/Access Point/Switch gibt.

10. Reinigung

- ▶ Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzadapter und alle Verbindungskabel.
- ▶ Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, fusselfreien Tuch.

Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das Gerät zu transportieren.



ACHTUNG!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gerätes.

11. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohmaterialien und können wiederverwertet oder dem Recycling-Kreislauf zugeführt werden.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend EG-Richtlinie 2002/96/EG ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Über Öffnungszeiten und Adressen von Annahme- und Sammelstellen informieren Sie Ihre kommunale Verwaltung, Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder die Verbraucherzentrale.

DE

EN

FR

NL

DK

GPL

12. Technische Daten

Kamera

Sensor:	0,51cm 1/5" CMOS Sensor
Nachtsichtmodus:	10 Infrarot LED
Videoauflösung:	VGA 640 x 480 Pixel
Aufnahmeformat:	AVI
Anschlüsse:	SDHC Kartenschacht = 32 GB (max.)
LAN-Verbindung:	10/100 Mbps RJ-45
WLAN:	WEP, WPA/WPA2
Abmessungen (L x B x H):	90 x 85 x 110 mm
Gewicht	ca. 261 g

Netzteil

Modell:	FJ-SW1260502000DE Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD.
Eingang	AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,4 A Max.
Ausgang	5 V  2A

13. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Medion AG, dass
das Produkt
MD 87269 mit den folgenden euro-

päischen

Anforderungen übereinstimmt:

- R&TTE Richtlinie 1999/5/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

DE

EN

FR

NL

DK

GPL

14. Impressum

Copyright © 2015

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Die Bedienungsanleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den unten stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

	URL	QR Code
DE	www.medionservice.de	
AT	www.medion.com/at/service/start/	
BE	www.medion.com/be/nl/service/start/	

DE
EN
FR
NL
DK
GPL

Contents

1.	About these instructions.....	43
1.1.	Warning symbols and key words used in these instructions.....	43
2.	System requirements	45
3.	Package contents.....	45
4.	Proper use	46
5.	Safety instructions.....	47
5.1.	Keep electrical equipment out of reach of children	47
5.2.	General information.....	47
5.3.	Set-up location	48
5.4.	Wall mounting	49
5.5.	Never attempt to repair the device!....	50
5.6.	Cleaning and care	51
5.7.	Power supply	51
6.	Overview of the device.....	53
6.1.	Rear	53
6.2.	Front	54
7.	Installing the IP camera.....	55
7.1.	Mounting the IP camera on the stand	55
7.2.	Mounting the IP camera without the stand.....	56
7.3.	Connecting the mains adapter	56
7.4.	Connecting the network cable	57
7.5.	Connecting a microSD memory card.	57

DE
EN
FR
NL
DK
GPL

7.6.	Optional: Connecting up to the I/O databus.....	58
8.	Configuring the IP camera	58
8.1.	Configuring the IP camera via the app	58
8.2.	Configuring the IP camera via a computer (PC) on your home network	61
8.3.	User interface for the web interface ...	65
8.4.	Controlling the IP camera remotely using a computer (PC) (via the Internet).....	67
9.	Resetting the camera.....	70
10.	Cleaning.....	71
11.	Disposal	71
12.	Technical data	73
13.	Declaration of conformity.....	74
14.	Legal notice	75
	Licence information.....	192

1. About these instructions



Please be sure to read these operating instructions carefully and follow all instructions given. The instructions will help you to operate the device reliably and help increase its service life. Always store these instructions near the device. Keep these operating instructions so that you can pass them on with the device if you sell it.

1.1. Warning symbols and key words used in these instructions



DANGER!

Warning: immediate mortal danger!

WARNING!

Warning of possible risk of fatal injury and/or serious irreversible injuries!

CAUTION!

Danger of possible minor or moderate injuries!

**CAUTION!**

Please follow the instructions to avoid property damage!

**NOTICE!**

Additional information on using the device!

**NOTICE!**

Please follow the guidelines in the operating instructions!

**WARNING!**

Warning of risk of electric shock!

- Bullet point/information on operating steps and results
- ▶ Tasks to be performed

2. System requirements

- Microsoft Windows®: Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1
- WLAN 802.11 b/g/n or a network router with an Internet connection
- CD-ROM drive

When used in connection with a smart-phone/tablet

- Internet connection
- iPhone/iPad with iOS 5 or higher
- Android™ platform 2.3 or higher
- Installed IP Cam app

3. Package contents

Please check your purchase to ensure that all the items are included and contact us within 14 days of purchase if any parts are missing.

- IP camera
- Mains adapter (model FJ-SW1260502000DE for EU or FJ-SW1260502000DB for UK, Manufacturer Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD)
- RJ-45 cable
- Mount incl. screws and wall plugs
- Software CD
- Quick guide, warranty card

4. Proper use

The device is designed for LAN or WLAN controlled room monitoring.

- The device is intended for private use only and not for industrial/commercial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the device without our consent and do not use any auxiliary equipment that we have not approved or supplied.
- Use only spare parts and accessories that we have supplied or approved.
- Heed all the information in these operating instructions, especially the safety information. Any other use is deemed improper and can cause personal injury or property damage.
- Do not use the device in extreme environmental conditions.

5. Safety instructions

5.1. Keep electrical equipment out of reach of children

This device is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or intellectual abilities or by those lacking experience and/or knowledge unless they are supervised by someone responsible for their safety or have received instructions from you on how the device should be used. Never allow children to use electrical devices unattended.



DANGER!

Keep packaging material, e.g. plastic bags, out of reach of children. Failure to do so may lead to suffocation.

5.2. General information

- Never open the casing (risk of electric shock, short circuit and fire hazard)!
- Never insert any objects through the slots and openings (risk of electric shock, short circuit and fire hazard)!

-
- Do not place containers containing liquid, e.g. vases, near to the device or the mains adapter and protect all the parts from drips or splashes. Such containers could tip over, and the liquid could impair the electrical safety of the device.
 - If the mains adapter, cable or device is damaged, disconnect the plug from the power supply immediately.
 - If the device has been moved from a cold room to a warm room, wait a while before connecting the mains adapter. The resulting condensation may damage the device. The device can be plugged in and operated safely as soon as it reaches room temperature.

5.3. Set-up location

Set up and operate all the components on a stable, level and vibration-free surface to prevent the device from falling.

Do not subject the device to knocks and vibrations. Knocks and vibrations may damage the sensitive electronics.

Make sure that the device is not in the immediate vicinity of heat sources (e.g.

heaters or strong artificial light).

Do not place naked flames (e.g. lit candles) on or near the device.

To avoid damaging the cables, do not place any objects on them.

- Do not use your device outdoors as it could be damaged by rain, snow, etc.
- Keep the device at least one metre away from sources of high-frequency and magnetic interference (television set, loudspeakers, mobile telephones, etc.) in order to avoid malfunctions.

5.4. Wall mounting

Select a location for the IP camera that is not exposed to direct sunlight and where the image quality cannot be damaged by other reflected light.



WARNING!

There is a risk of electric shock. Select a suitable location for installing the device and take care not to damage any hidden electrical or installation cables when drilling the holes.



NOTICE!

Ensure when installing and aligning the camera that you do not violate any legally valid regulations, especially data protection regulations, householder's rights and regulations against the surveillance of publicly accessible areas.

5.5. Never attempt to repair the device!

If the mains adapter, cable or device is damaged, disconnect the plug from the power supply immediately.

Do not use the device if the device or the connecting cable is visibly damaged or if the device itself has been dropped.



WARNING!

Never try to open and/or repair the device yourself. There is a risk of electric shock!

If there is a fault, contact the MEDION Service Centre or another specialist repair shop in the

interests of safety.

5.6. Cleaning and care

- Always disconnect the device from the mains supply before cleaning it.
- Only use a dry, soft cloth to clean the device. Do not use chemical solutions and cleaning products because these may damage the surface and/or the inscriptions on the device.

5.7. Power supply

Please note: Even in standby mode some parts of the device are live. To disconnect the power supply to the device or to isolate the device entirely from voltage sources, disconnect the device from the mains completely by unplugging the power adapter.

- Plug the mains adapter into AC 100-240 V~, 50/60 Hz earthed sockets only. Contact your electricity provider if you are not sure if the socket is earthed or not.
- Use only the mains adapter supplied (model: FJ-SW1260502000DE for EU or FJ-SW1260502000DB for UK, manufacturer:

Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD). Never try to plug the mains adapter into other sockets as this may cause damage.

- For extra safety, we recommend using an overvoltage protector to prevent the device from being damaged as a result of power surges or lightning strikes.
- Do not use the device during thunderstorms. There is a risk of damage from lightning! Disconnect the device from the mains completely during a thunderstorm by unplugging the adapter.
- To disconnect the power supply, unplug the mains adapter from the socket.
- The mains adapter must still be easily accessible when connected so that it can be unplugged quickly in an emergency or in case of danger.
- Do not cover the mains adapter in order to avoid the risk of overheating.
- Never touch the mains adapter with wet hands! There is a risk of electric shock!
- Position the cables so that they cannot be stepped on or tripped over.

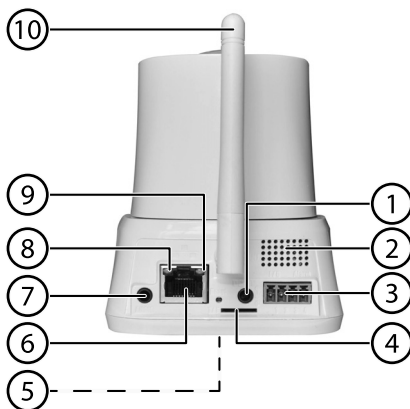
6. Overview of the device



NOTICE!

The type plate (not illustrated) containing the QR code (for adding the camera to the app), camera name and login data for the app and the web interface is located underneath the camera.

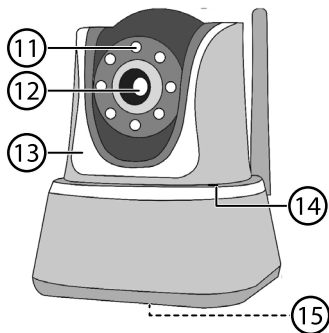
6.1. Rear



- 1) DC IN 5 V  2 A
- 2) Speaker
- 3) I/O bus connection

-
- 4) Slot for microSD memory card
 - 5) Threaded hole for stand (underneath the camera)
 - 6) LAN connection
 - 7) Audio output
 - 8) Network LED
 - 9) POWER LED
 - 10) WLAN aerial

6.2. Front



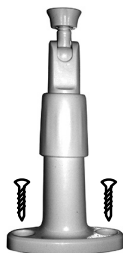
- 11) Light sensor
- 12) Camera
- 13) Rotatable camera head
- 14) Microphone
- 15) Type plate (not illustrated) containing the QR code, camera name and login data for the app and the web interface

7. Installing the IP camera

7.1. Mounting the IP camera on the stand

Select a location for the IP camera that is not exposed to direct sunlight and where the recording quality cannot be damaged by other reflected light.

- ▶ Select a space near a mains plug.
- ▶ Place the stand on the installation location and mark the positions for the drill holes with a pen.
- ▶ Drill 2 suitable holes in the marked positions in order to fix the screws.
- ▶ Insert the wall plugs into the drill holes.
- ▶ Connect the stand and the mounting arm via the fixing screw. Tighten the screw.
- ▶ Attach the IP camera to the mount with the fixing screw and tighten the fixing screw.

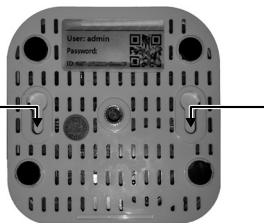


-
- ▶ Attach the IP camera to the wall via the mount using the two screws (2) supplied.

7.2. Mounting the IP camera without the stand

You can also mount the IP camera without the stand.

- ▶ Drill two holes with a spacing of 6 cm and insert the wall plugs into the holes.
- ▶ Screw the screws into the wall plugs until the heads slightly protrude from the holes.
- ▶ Place the recesses on the underneath of the IP camera over the screw heads and then slide the IP camera downwards so that the camera is held securely in place.



7.3. Connecting the mains adapter

- ▶ Connect the supplied mains adapter (model: FJ-SW1260502000DE for EU or FJ-SW1260502000DB for UK, manufacturer: Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD) with



the DC IN socket on the device.

- ▶ Then connect the mains adapter to a power socket (AC 100-240 V~ 50/60 Hz).

The camera is ready to be configured when the LED status indicator flashes slowly.

7.4. Connecting the network cable

When using the device for the first time, you need to connect the IP camera with a router via the supplied network cable.

Once the configuration has been completed, you can also connect the IP camera with the network via WLAN and remove the network cable.

- ▶ Connect the LAN connection on the IP camera to a free LAN port on your router using the network cable.

The LAN LED will light up in green when a correct LAN connection has been established.

7.5. Connecting a microSD memory card

In order for the IP camera to be able to automatically record images when motion is detected, it is necessary to insert a microSD memory card into the slot on the IP camera.

- ▶ Insert the microSD memory card (max. 32 GB SDHC) with the contacts facing upwards into the slot on the rear of the IP camera and ensure that

the card clicks audibly into place.

- ▶ To remove the memory card again, press the card into the slot and then let go to remove it.

7.6. Optional: Connecting up to the I/O databus

You can connect up and integrate the IP camera into an alarm system via the four pin connection for the I/O databus. Please refer to the manufacturer's instructions for your alarm system for further information.

8. Configuring the IP camera

You have two options for configuring your IP camera and integrating it into your existing network:

- via the **Medion LifeViewer 2** app
- directly in a browser via a LAN connection

8.1. Configuring the IP camera via the app

Scan the adjacent QR code to be directed to the download page for the Lifestream IR app on Google Play or the App Store from Apple:

- ▶ Open **Google Play** or the **Apple App Store** and search for the term **Medion LifeViewer 2**.



- ▶ Install the **Medion LifeViewer 2** app from Medion.
Follow the installation instructions on the screen.



NOTICE!

In order to be able to access the Android™ store, Google Play or the Apple App Store, you will need an Internet connection and a Google™ account or an Apple registration.¹

Establishing a connection

- ▶ Connect your smart device to the same network to which you want to integrate the IP camera.
- ▶ Connect the IP camera with the router or another access point for this network using the supplied LAN cable.
- ▶ Open the app and select the option "**Camera**".
- ▶ Tap on the option "**Add new camera**". The app will now search for available IP cameras on the network.
- ▶ Tap on the entry for the IP camera that you want to configure.



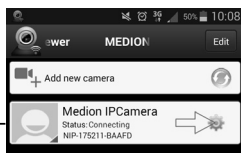
¹ Google and Android are trademarks of Google Inc.
App Store is a service mark of Apple Inc.

-
- ▶ Enter the camera ID (located on the type plate underneath the IP camera), user name and password (in the factory settings, enter the user name "**admin**" and the password "**1234**"). Then tap on "**Done**" to log into the IP camera with your smart device.



NOTICE!

Change the login data afterwards in order to protect the camera against unauthorized access! For



this purpose, tap on the cogwheel symbol to open the settings menu. You can then change the passwords for all users in the menu option "**User**".

- ▶ If your smart device has a camera, you can also scan the QR code (located on the type plate underneath the IP camera) for the IP camera with the smart device using the option "**Scan QR code**" to automatically login to the IP camera.

After you have successfully logged in, the IP camera can be controlled on the network using your smart device.



NOTICE!

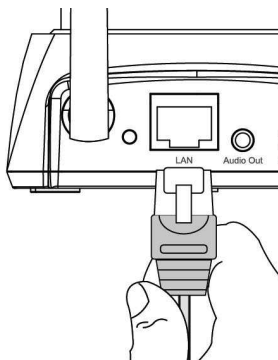
To run the app in the background, press the Back button on your smart device multiple times.

You can close the app using the options button on your smart device.



8.2. Configuring the IP camera via a computer (PC) on your home network

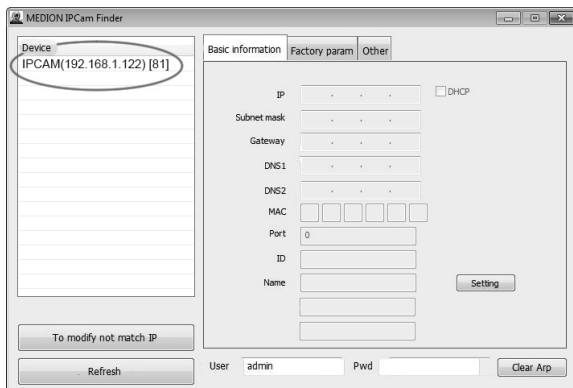
- ▶ Connect your computer to the same network to which you want to integrate the IP camera.
- ▶ Connect the IP camera with the router or another access point for this network using the supplied LAN cable.
- ▶ Insert the supplied in-



stallation CD into the CD ROM drive on your PC or notebook (with Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1 or Windows Vista).

- ▶ Select the file **MEDION IPCam Finder.exe** to install the software.
- ▶ Select your language and follow the instructions for the installation.
- ▶ The software will open after it has been successfully installed. You can also start the program by double clicking on the  symbol.

The program opens and searches for available IP cameras.



- ▶ In order to establish a connection with your camera, select the desired IP camera by double clicking on it.



NOTICE!

In order to access the web interface for the camera, you need to have Microsoft Internet Explorer installed and set as the standard browser.

- ▶ The Internet browser on your computer opens and the login page for the IP camera appears.



- ▶ Enter the user name and password (in the factory settings, enter the user name "**admin**" and the password "**1234**"). Then tap on "OK" to login to the IP camera with your computer.



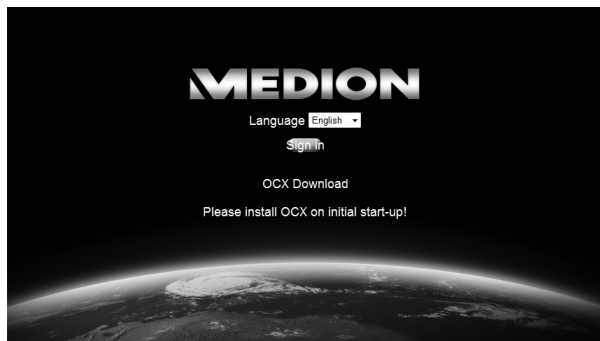
NOTICE!

Change the login data afterwards in order to protect the camera against unauthorised access! For this purpose, tap on the



cogwheel symbol to open the settings menu. You can then change the passwords for all users in the menu option "**User settings**".

- ▶ The web interface for the IP camera appears.
- ▶ Before logging in for the first time, select the option "**OCX Download**" to install the required OCX plug-in for the browser.



You will be linked directly to the download page for the installation file.

- ▶ Save the file in a folder on your computer and open it once the download has been completed to install the OSX plug-in.



NOTICE!

You can also find the OSX plug-in on the supplied CD from where you can also install it if there is no Internet connection.

Login to the web interface for the IP camera again after installing the plug-in or click on the button "**Sign in**".

- ▶ After successfully logging in to the web interface, the user interface appears which you can now use to control and configure the IP camera.

8.3. User interface for the web interface



- 1) Gradually change/centre the position of the camera
- 2) Activate/deactivate the alarm
- 3) Load/save presets
- 4) Camera image

-
- 5) Fine adjustment of the steps for configuring the position of the camera
 - 6) Show information/switch on infrared light (for recording at night)
 - 7) Mirror the camera image horizontally/vertically
 - 8) Show one/four/nine cameras
 - 9) Adjust the video frequency to 50/60 Hz
 - 10) Adjust the recording rate from 1 to 30 fps (images per second)
 - 11) Set the resolution (VGA 640x480 or 320x240 pixels)
 - 12) Set the brightness
 - 13) Set the contrast
 - 14) Start/end audio playback/microphone/video recording/snapshot
 - 15) Call up the settings



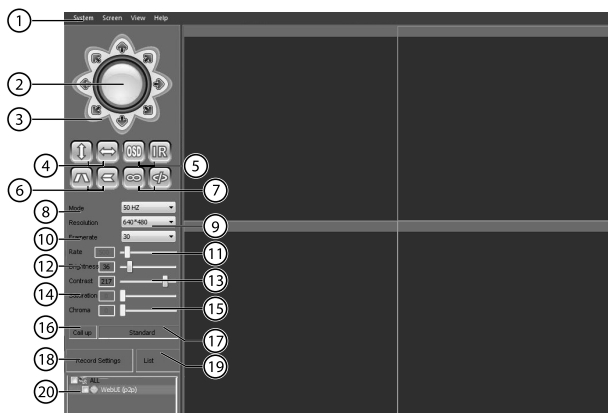
NOTICE!

In order to reset the user interface for the IP camera to the default settings, click on the option "**Default video param all**".

8.4. Controlling the IP camera remotely using a computer (PC) (via the Internet)

The camera software **MEDION IP Cam Tool** can be found on the supplied CD and can be used to control the camera remotely via the Internet.

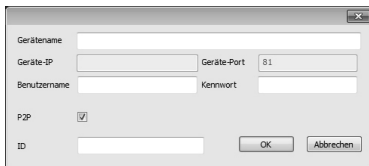
- ▶ Open the file **MEDION IP CAM TOOL.exe** and follow the instructions for the installation.
- ▶ The software will open after it has been successfully installed. You can also start the program by double clicking on the  symbol:



- 1) Menu bar
- 2) Overview of the camera (click again to end this option)

-
- 3) Gradually change the position of the camera
 - 4) Move the camera continuously up/down or left/right
 - 5) Show information/switch on infrared light (for recording at night)
 - 6) Mirror the camera image horizontally/vertically
 - 7) Switch the alarm signal on/off (when an alarm system is connected via the I/O connection)
 - 8) Adjust the video frequency to 50/60 Hz
 - 9) Set the resolution (VGA 640x480 or 320x240 pixels)
 - 10) Adjust the recording rate from 5 to 25 fps (images per second)
 - 11) Adjust the bitrate from 128 to 3990 kbps (kilobytes per second)
 - 12) Set the brightness
 - 13) Set the contrast
 - 14) Set the saturation
 - 15) Set the chroma (exposure)
 - 16) Call up - call up the camera configuration
 - 17) Standard
 - 18) Recording settings - enter the storage location for videos/photos
 - 19) Device list
 - 20) Signed in/signed off cameras (green/yellow)

- ▶ In order to be able to use the program with the camera, you firstly need to add it as a new device.
- ▶ Click on the option "**List**".
- ▶ If the camera is on the same network as the PC, you can open the option "**Open Search Tool**" and click on "**Search**" to find the camera on the home network.
- ▶ Then select the camera from the list of cameras found by double clicking on it, enter the password and click on **Ok**.



Gerätename

Geräte-IP Geräte-Port

Benutzername Kernwort

P2P ☒

ID

OK Abbrechen

The camera now appears in the window in the bottom left of the screen as a new device.

- ▶ Click on the entry for the camera to show the camera image.
- ▶ In order to be able to operate the camera using the MEDION IP CAM TOOL from any other location, click on the option "**List**" and select the option "**Add**".
- ▶ Enter the camera data, user name and password and confirm with "**Ok**" in order to manually add the camera to the device list.

9. Resetting the camera

In order to reset the IP camera to the factory settings to resolve any existing connection problems, proceed as follows:

- ▶ Press the **RESET** button on the rear of the camera using a pointed object (e.g. a paper-clip) for approx. 10 seconds.
- ▶ Release the button as soon as the LED status indicator flashes orange.
- ▶ Wait until the IP camera has restarted. The camera is ready when the LED status indicator is lit permanently in green.

Once the camera has been reset, the LED status indicator will go out when there is no network connection to the IP camera via a router/access point/switch.

10. Cleaning

- ▶ Always unplug the mains adapter and disconnect all the cables before cleaning the device.
- ▶ Do not use solvents, corrosive agents or aerosol-based detergents to clean the device.
- ▶ Clean the device with a soft, lint-free cloth.

Store the packaging material in a safe place; only use this box to transport the device.



ATTENTION!

None of the parts inside the device require cleaning or maintenance.

11. Disposal



Packaging

The device has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made from materials that can be reused or recycled.



Device

Old devices should not be disposed of with the normal household rubbish.

As per EC Directive 2002/96/EC, the device must be disposed of at an official disposal facility at the end of its service life. This involves separating the materials in the de-

vice for the purpose of recycling and avoiding any impact on the environment.

Take old devices to a collection point for electrical scrap or a recycling centre.

Contact your local authority for information about the opening times and addresses of collection points, your local disposal company or consumer centres.

12. Technical data

Camera

Sensor:	0.51cm 1/5" CMOS sensor
Night vision mode:	10 infrared LEDs
Video resolution:	VGA 640 x 480 pixels
Recording format:	AVI
Connections:	SDHC card slot = 32 GB (max.)
LAN connection:	10/100 Mbps RJ-45
WLAN:	WEP, WPA/WPA2
Dimensions (L x W x H):	90 x 85 x 110 mm
Weight	approx. 261 g

Mains adapter

Model:	FJ-SW1260502000DE for EU or FJ-SW1260502000DB for UK Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD.
Input	AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0.4 A Max.
Output	5 V  2A

13. Declaration of conformity



Medion AG hereby declares that the product

MD 87269 conforms to the follow-

ing European requirements:

- R&TTE Directive 1999/5/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Ecodesign Directive 2009/125/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU.

Full declarations of conformity are available at <http://www.medion.com/conformity>.

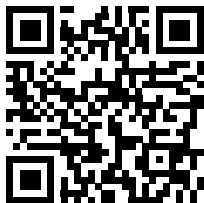
14. Legal notice

Copyright © 2016

All rights reserved.

This operating manual is protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other form of reproduction is prohibited without the written permission of the manufacturer



Copyright is owned by the company:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germany

The operating manual can be reordered via the service hotline and is available for download via the service portal at www.medion.com/gb/service/start/.

You can also scan the QR code above and download the operating manual onto your mobile device via the service portal.

Sommaire

1.	À propos de ce mode d'emploi	79
1.1.	Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi	79
2.	Configuration système requise.....	81
3.	Contenu de l'emballage	81
4.	Utilisation conforme.....	82
5.	Consignes de sécurité.....	83
5.1.	Ne pas laisser d'appareils électriques entre les mains des enfants.....	83
5.2.	Généralités	84
5.3.	Lieu d'installation.....	85
5.4.	Montage mural.....	86
5.5.	Ne jamais réparer soi-même l'appareil !	87
5.6.	Nettoyage et entretien	87
5.7.	Alimentation électrique	88
6.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	90
6.1.	Vue arrière	91
6.2.	Vue avant	92
7.	Installation de la caméra IP.....	93
7.1.	Fixation de la caméra IP avec pied.....	93
7.2.	Fixation de la caméra IP sans pied.....	94
7.3.	Raccordement de l'adaptateur secteur	95
7.4.	Raccordement du câble réseau	95

7.5.	Installation de la carte mémoire microSD	96
7.6.	Optionnel : raccordement au bus de données I/O	96
8.	Configuration de la caméra IP	97
8.1.	Configuration de la caméra IP via l'application	97
8.2.	Configuration de la caméra IP sur ordinateur (PC) dans le réseau domestique.....	100
8.3.	Interface utilisateur de l'interface Web	104
8.4.	Commande à distance (via Internet) de la caméra IP via ordinateur (PC) .	106
9.	Réinitialisation de la caméra.....	109
10.	Nettoyage	110
11.	Élimination	110
12.	Caractéristiques techniques	112
13.	Déclaration de conformité	113
14.	Mentions légales.....	114
	Information relative à la licence	193

1. À propos de ce mode d'emploi



Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de l'appareil. Gardez toujours le présent mode d'emploi à portée de main à proximité de l'appareil. Conservez bien le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez l'appareil.

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi



DANGER !

Avertissement d'un risque vital immédiat !

AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !



PRUDENCE !

Avertissement d'un risque possible de blessures moyennes à légères !



ATTENTION !

Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !



REMARQUE !

Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !



REMARQUE !

Respecter les consignes du mode d'emploi !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque d'électrocution !

- Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
- ▶ Action à exécuter

2. Configuration système requise

- Microsoft Windows® : Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1
- WiFi 802.11 b/g/n ou routeur réseau avec connexion Internet
- Lecteur CD

Si utilisation en combinaison avec smartphone/tablette

- Connexion Internet
- iPhone/iPad avec iOS 5 ou supérieur
- Plateforme Android™ 2.3 ou supérieur
- Application IP Cam installée

3. Contenu de l'emballage

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

- Caméra IP
- Adaptateur secteur (modèle : FJ-SW1260502000DE, fabricant : Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD)
- Câble RJ 45
- Support avec vis et chevilles
- CD avec logiciel

-
- Guide de démarrage rapide, carte de garantie

4. Utilisation conforme

Cet appareil sert à la surveillance de pièce commandée via LAN ou WiFi.

- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corpo-

rels ou matériels.

- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.

5. Consignes de sécurité

5.1. Ne pas laisser d'appareils électriques entre les mains des enfants

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.

Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.



DANGER !

Conservez les emballages, p. ex. les plastiques, hors de portée des enfants : risque de suffocation !

5.2. Généralités

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'appareil par les fentes et ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Ne posez pas sur ni à proximité de l'appareil et de l'adaptateur secteur de récipient contenant du liquide, tel qu'un vase, et protégez toutes les pièces contre les gouttes d'eau et éclaboussures. Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- Si l'adaptateur secteur ou l'appareil est endommagé, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- Si l'appareil a été transporté d'une pièce froide dans une chaude, attendez avant de brancher l'adaptateur secteur. L'eau de condensation due au changement de température pourrait détruire l'appareil. Lorsque l'appareil a atteint la température

ambiente, il peut être mis en marche sans danger.

5.3. Lieu d'installation

Placez et utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que l'appareil ne tombe. N'exposez pas l'appareil à des chocs ou secousses. Cela risquerait d'endommager l'électronique sensible.

Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à des sources de chaleur directes (p. ex. des radiateurs ou une puissante lumière artificielle). Aucune source de feu nu (p. ex. des bougies allumées) ne doit se trouver sur ou à proximité de l'appareil.

Ne posez pas d'objets sur les câbles, ils pourraient être endommagés.

- N'utilisez jamais l'appareil en plein air, des facteurs externes (pluie, neige, etc.) pourraient l'endommager.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage haute fréquence et magnétiques éventuelles (téléviseur, haut-parleurs, télé-

phone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

5.4. Montage mural

Choisissez pour installer la caméra IP un endroit qui ne soit pas exposé au rayonnement direct du soleil et où la qualité d'image ne puisse pas être perturbée par d'autres réflexions lumineuses.



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution ! Pour fixer les appareils, choisissez un endroit approprié et veillez à ne pas endommager de lignes électriques ou d'installation passant dans le mur ou le plafond lorsque vous percez les trous.



REMARQUE !

Lorsque vous installez et orientez la caméra, veillez à ne pas enfreindre les dispositions légales en vigueur, en particulier celles relatives à la protection des données, au droit du domicile et à l'observation d'espaces accessibles au public.

5.5. Ne jamais réparer soi-même l'appareil !

Si l'adaptateur secteur ou l'appareil est endommagé, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant. Ne mettez jamais l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles de l'appareil ou de l'adaptateur secteur ni si l'appareil est tombé par terre.



AVERTISSEMENT !

N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !

Pour éviter tout danger, adressez-vous en cas de problème au centre de service après-vente Medion ou à un autre atelier spécialisé.

5.6. Nettoyage et entretien

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez impérativement l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'utilisez

ni solvants ni détergents chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions figurant sur l'appareil.

5.7. Alimentation électrique

Attention : certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si celui-ci est en mode Veille. Pour interrompre l'alimentation de votre appareil et le mettre totalement hors tension, coupez-le complètement du courant secteur en débranchant l'adaptateur secteur de la prise de courant.

- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur des prises de terre de 100-240 V~ 50/60 Hz à courant alternatif. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation électrique sur le lieu d'installation, demandez conseil à votre fournisseur d'électricité.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (modèle : FJ-SW1260502000DE, fabricant : Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD). N'essayez pas de brancher la fiche de l'adaptateur secteur sur d'autres prises : vous pourriez endommager l'appareil.
- Pour une sécurité supplémentaire, nous

conseillons l'utilisation d'une protection contre les surtensions de manière à éviter que l'adaptateur secteur ne soit endommagé par des pics de tension ou la foudre à travers le réseau électrique.

- N'utilisez pas l'appareil en cas d'orage : risque de dommages par la foudre ! En cas d'orage, coupez complètement l'appareil du courant secteur en débranchant l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- Pour interrompre l'alimentation, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- L'adaptateur secteur doit rester facilement accessible, même une fois branché, de manière à pouvoir être rapidement débranché en cas de besoin.
- Ne recouvrez pas l'adaptateur secteur de manière à éviter toute surchauffe.
- Ne saisissez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées ! Vous risqueriez de vous électrocuter !
- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.

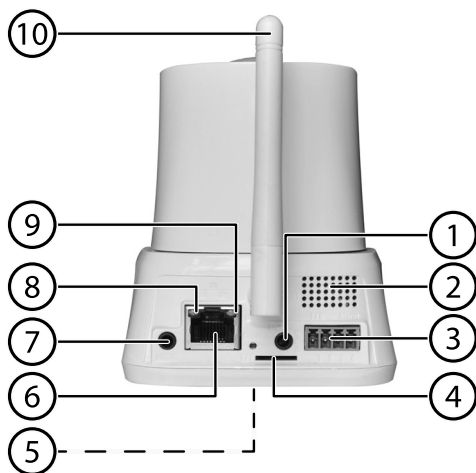
6. Vue d'ensemble de l'appareil



REMARQUE !

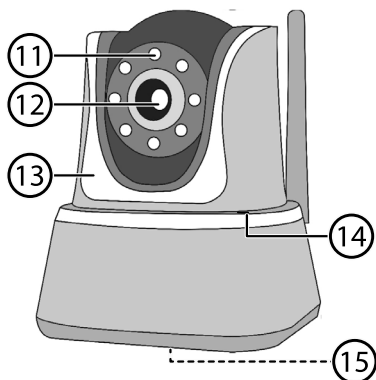
La plaque signalétique (non représentée) avec code QR (pour ajouter la caméra à l'application), nom de la caméra et données de connexion pour l'application et l'interface Web se trouve sur le dessous de la caméra.

6.1. Vue arrière



- 1) DC IN 5 V  2 A
- 2) Haut-parleur
- 3) Connexion bus I/O
- 4) Fente pour carte mémoire microSD
- 5) Filetage de fixation du pied (sur le dessous)
- 6) Port LAN
- 7) Sortie audio
- 8) LED de réseau
- 9) LED POWER
- 10) Antenne WiFi

6.2. Vue avant



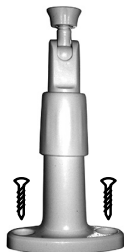
- 11) Capteur de lumière
- 12) Caméra
- 13) Tête de caméra pivotante
- 14) Microphone
- 15) Plaque signalétique (non représentée) avec code QR, nom de la caméra et données de connexion pour l'application et l'interface Web

7. Installation de la caméra IP

7.1. Fixation de la caméra IP avec pied

Choisissez pour installer la caméra IP un endroit qui ne soit pas exposé au rayonnement direct du soleil et où la qualité d'image ne puisse pas être perturbée par d'autres réflexions lumineuses.

- ▶ Choisissez un endroit à proximité d'une prise secteur.
- ▶ Placez le pied à l'endroit où vous voulez installer la caméra et marquez les trous de perçage correspondants avec un crayon.
- ▶ Percez 2 trous adéquats aux endroits marqués pour fixer les vis.
- ▶ Insérez les chevilles dans les trous.
- ▶ Assemblez le pied et le bras de montage à l'aide de



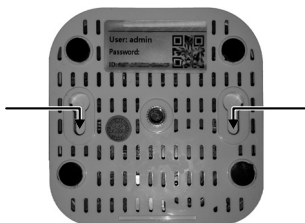
la vis de blocage. Vissez solidement la vis.

- ▶ Fixez la caméra IP sur le support à l'aide de la vis de blocage et vissez solidement la vis de blocage.
- ▶ Fixez la caméra IP avec le support sur le mur à l'aide des deux vis fournies (2).

7.2. Fixation de la caméra IP sans pied

Vous pouvez aussi fixer la caméra IP sans le pied.

- ▶ Percez deux trous à 6 cm de distance et insérez les chevilles dans les trous.
- ▶ Vissez les vis dans les chevilles en laissant dépasser légèrement les têtes.
- ▶ Accrochez la caméra IP sur les têtes de vis par les évidements prévus sur le dessous puis poussez la caméra IP vers le bas de manière à ce qu'elle soit bien calée.



7.3. Raccordement de l'adaptateur secteur

- ▶ Raccordez l'adaptateur secteur fourni (modèle : FJ-SW1260502000DE, fabricant : Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD) à la prise DC IN de l'appareil.
- ▶ Puis branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant (AC 100-240 V~ 50/60 Hz).



La caméra est prête à être configurée lorsque la LED d'état clignote lentement.

7.4. Raccordement du câble réseau

À la première mise en service, vous devez raccorder la caméra IP à un routeur à l'aide du câble réseau fourni. Après la configuration, vous pouvez aussi connecter la caméra IP au réseau via WiFi et débrancher le câble réseau.

- ▶ Raccordez le port LAN de la caméra IP à un port LAN libre de votre routeur à l'aide du câble réseau. Si la connexion LAN est correcte, la LED LAN est allumée en vert.

7.5. Installation de la carte mémoire microSD

Pour que la caméra IP puisse enregistrer automatiquement les images en cas de détection de mouvement, vous devez insérer une carte mémoire microSD dans la fente de carte de la caméra IP.

- ▶ Insérez la carte mémoire microSD (32 Go max, SDHC) avec les contacts orientés vers le haut dans la fente de carte située au dos de la caméra IP et vérifiez qu'elle s'enclenche distinctement.
- ▶ Pour retirer la carte mémoire, enfoncez-la légèrement dans la fente et relâchez-la : elle est alors expulsée de la fente et vous pouvez l'enlever.

7.6. Optionnel : raccordement au bus de données I/O

Les quatre broches du bus de données I/O vous permettent de raccorder et d'intégrer la caméra IP à un système d'alarme. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi du fabricant de votre système d'alarme.

8. Configuration de la caméra IP

Vous avez deux possibilités pour configurer votre caméra IP et l'intégrer dans votre réseau :

- via l'application **Medion LifeViewer 2**,
- directement dans le navigateur via LAN.

8.1. Configuration de la caméra IP via l'application

Le code QR ci-contre vous permet d'accéder directement au domaine de téléchargement de l'application Lifestream IR sur Google Play ou l'App Store d'Apple :



- Ouvrez **Google Play** ou l'**Apple App Store** et recherchez le mot-clé **Medion LifeViewer 2**.
- Installez l'application **Medion LifeViewer 2** de Medion.

Suivez pour cela les instructions d'installation qui s'affichent à l'écran.



REMARQUE !

Pour pouvoir accéder au market d'Android™, à Google Play ou à l'App Store d'Apple, vous avez besoin à la fois d'une connexion Internet et d'un compte Google™ ou d'une inscription chez Apple.¹

1 Google et Android sont des marques commerciales de Google Inc.

Établissement de la connexion

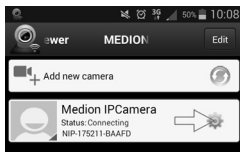
- ▶ Connectez votre périphérique mobile au réseau auquel vous voulez aussi connecter la caméra IP.
- ▶ Raccordez la caméra IP au routeur ou à un autre point d'accès de ce réseau à l'aide du câble LAN fourni.
- ▶ Ouvrez l'application et sélectionnez l'option « **Camera** ».
- ▶ Tapotez sur l'option « **Add new camera** ». L'application recherche alors les caméras IP disponibles dans le réseau.
- ▶ Tapotez sur la caméra IP que vous voulez configurer.
- ▶ Saisissez l'ID de la caméra (indiquée sur la plaque signalétique sur le dessous de la caméra IP) ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe (à la livraison : « **admin** » et « **1234** »). Tapotez ensuite sur « **Done** » pour enregistrer votre périphérique mobile sur la caméra IP.





REMARQUE !

Modifiez les données de connexion de la caméra à sa livraison pour la protéger de tout accès non autorisé ! Tapotez pour cela sur l'icône de roue dentée pour ouvrir les paramètres. Vous pouvez ensuite attribuer les mots de passe pour tous les utilisateurs sous l'option de menu « **User** ».



- ▶ Si votre périphérique mobile possède une caméra, vous pouvez aussi scanner le code QR de la caméra IP (indiqué sur la plaque signalétique sur le dessous de la caméra IP) sous « **Scan QR code** » avec ce périphérique mobile et procéder ainsi automatiquement à la connexion.

Une fois la connexion réussie, vous pouvez commander la caméra IP dans le réseau depuis votre périphérique mobile.



REMARQUE !

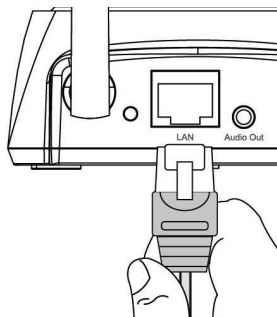
Pour exécuter l'application en arrière-plan, appuyez plusieurs fois sur le bouton Retour sur votre périphérique mobile.



Pour refermer l'application, appuyez sur le bouton Options de votre périphérique mobile.

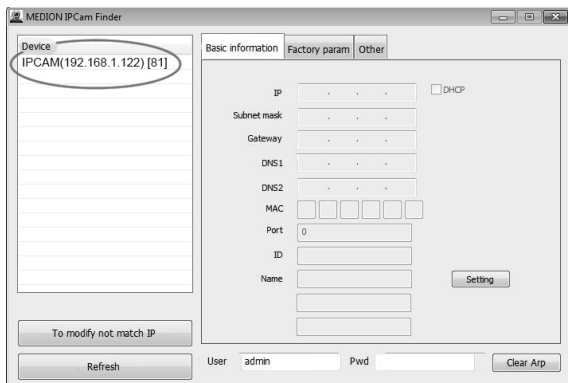
8.2. Configuration de la caméra IP sur ordinateur (PC) dans le réseau domestique

- ▶ Connectez votre ordinateur au réseau auquel vous voulez aussi connecter la caméra IP.
- ▶ Raccordez la caméra IP au routeur ou à un autre point d'accès de ce réseau à l'aide du câble LAN fourni.



- ▶ Insérez le CD d'installation fourni dans le lecteur CD de votre ordinateur de bureau ou portable (avec Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1 ou Windows Vista).
- ▶ Sélectionnez le fichier d'installation **MEDION IP-Cam Finder.exe**.
- ▶ Sélectionnez votre langue et suivez les instructions d'installation.
- ▶ Une fois l'installation réussie, le logiciel s'ouvre. Vous pouvez aussi démarrer le logiciel en double-cliquant sur l'icône  .

Le logiciel s'ouvre et recherche les caméras IP disponibles.



- ▶ Pour établir la connexion à votre caméra IP, sé-

lectionnez-la parmi les caméras disponibles en double-cliquant dessus.



REMARQUE !

Pour pouvoir accéder à l'interface Web de la caméra, l'explorateur Internet Microsoft doit être installé et réglé comme navigateur standard.

- Le navigateur Internet de votre ordinateur s'ouvre et la page de connexion de la caméra IP apparaît.



- Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe (à la livraison : « **admin** » et « **1234** »). Tapotez ensuite sur « OK » pour vous connecter sur la caméra IP avec votre ordinateur.



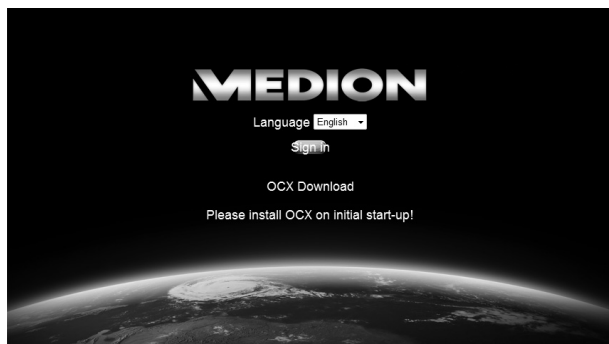
REMARQUE !

Modifiez les données de connexion de la caméra à sa livraison pour la protéger de tout accès non au-



torisé ! Tapotez pour cela sur l'icône de roue dentée pour ouvrir les paramètres. Vous pouvez ensuite attribuer les mots de passe pour tous les utilisateurs sous l'option de menu « **User settings** ».

- ▶ L'interface Web de la caméra IP apparaît.
- ▶ Avant de vous connecter la première fois, sélectionnez l'option « **OCX Download** » pour installer le plug-in OCX nécessaire pour le navigateur.



Vous accédez directement au téléchargement du fichier d'installation.

- ▶ Sauvegardez le fichier dans un dossier sur votre ordinateur et après le téléchargement, ouvrez-le pour installer le plug-in OSX.



REMARQUE !

Vous trouverez aussi le plug-in OSX sur le CD fourni, d'où vous pouvez l'installer en cas d'absence de connexion Internet.

Une fois le plug-in installé, reconnectez-vous sur l'interface Web de la caméra IP ou cliquez sur le bouton « Sign in ».

- ▶ Une fois la connexion réussie, vous voyez apparaître l'interface utilisateur de l'interface Web, avec laquelle vous pouvez commander et configurer la caméra IP.

8.3. Interface utilisateur de l'interface Web



- 1) Modifier/centrer progressivement la position

-
- de la caméra
 - 2) Activer/désactiver l'alarme
 - 3) Charger/sauvegarder préréglage
 - 4) Image de la caméra
 - 5) Ajustement fin des étapes pour le réglage de la position de la caméra
 - 6) Afficher informations/activer lumière infra-rouge (pour enregistrement nocturne)
 - 7) Inverser l'image de la caméra horizontalement/verticalement
 - 8) Afficher une/quatre/neuf caméras
 - 9) Ajuster la fréquence vidéo à 50/60 Hz
 - 10) Ajuster la fréquence d'enregistrement de 1 à 30 fps (images par seconde)
 - 11) Régler la résolution (VGA 640 x 480 ou 320 x 240 pixels)
 - 12) Régler la luminosité
 - 13) Régler les contrastes
 - 14) Démarrer/arrêter lecture audio/microphone/enregistrement vidéo/instantané
 - 15) Afficher les paramètres



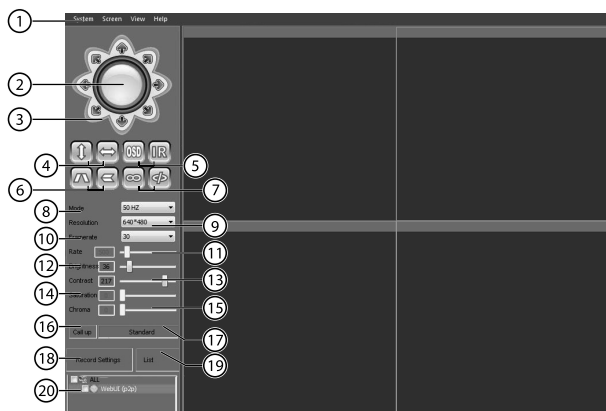
REMARQUE !

Pour restaurer les réglages par défaut de l'interface utilisateur de la caméra IP, cliquez sur l'option « **Default video param all** ».

8.4. Commande à distance (via Internet) de la caméra IP via ordinateur (PC)

Le CD fourni contient le logiciel de caméra **MEDION IP Cam Tool** avec lequel vous pouvez aussi commander la caméra à distance via Internet.

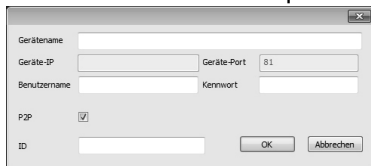
- ▶ Ouvrez le fichier **MEDION IP CAM TOOL.exe** et suivez les instructions d'installation.
- ▶ Une fois l'installation réussie, le logiciel s'ouvre. Vous pouvez aussi démarrer le logiciel en double-cliquant sur l'icône  :



- 1) Barre de menu
- 2) Déplacement panoramique de la caméra (cliquer à nouveau pour fermer)

-
- 3) Modifier progressivement la position de la caméra
 - 4) Déplacement permanent de la caméra vers haut/bas / gauche/droite
 - 5) Afficher informations/activer lumière infra-rouge (pour enregistrement nocturne)
 - 6) Inverser l'image de la caméra horizontalement/verticalement
 - 7) Activer/désactiver le signal d'alarme (si système d'alarme raccordé au bus de données I/O)
 - 8) Ajuster la fréquence vidéo à 50/60 Hz
 - 9) Régler la résolution (VGA 640 x 480 ou 320 x 240 pixels)
 - 10) Ajuster la fréquence d'enregistrement de 5 à 25 fps (images par seconde)
 - 11) Ajuster le débit binaire de 128 à 3990 kbps (kilobits par seconde)
 - 12) Régler la luminosité
 - 13) Régler les contrastes
 - 14) Régler la saturation
 - 15) Régler la chrominance (exposition)
 - 16) Affichage – ouvrir la configuration de la caméra
 - 17) Standard
 - 18) Paramètres d'enregistrement – spécifier lieu de stockage pour vidéos/photos
 - 19) Liste des appareils
 - 20) Caméras connectées/déconnectées (vert/jaune)
-

-
- ▶ Pour pouvoir utiliser le logiciel avec la caméra, vous devez tout d'abord ajouter cette dernière comme nouvel appareil.
 - ▶ Cliquez pour cela sur l'option « **List** ».
 - ▶ Si la caméra se trouve dans le même réseau que votre PC, vous pouvez rechercher l'« **Open Search Tool** » et la caméra dans le réseau domestique en cliquant sur « **Search** ».
 - ▶ Sélectionnez ensuite la caméra dans la liste des caméras trouvées en double-cliquant dessus et saisissez le mot de passe puis cliquez sur **Ok**.



Gerätename

Geräte-IP Geräte-Port

Benutzername Kennwort

P2P ☒

ID

OK Abbrechen

La caméra apparaît alors comme nouvel appareil dans la fenêtre inférieure gauche.

- ▶ Cliquez sur l'option de la caméra pour afficher l'image de la caméra.
- ▶ Pour pouvoir commander la caméra de n'importe où avec le MEDION IP CAM TOOL, cliquez sur l'option « **List** » et sélectionnez l'option « **Add** ».
- ▶ Saisissez les données de la caméra ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe puis confirmez avec « **Ok** » pour ajouter la caméra manuellement à la liste des appareils.

9. Réinitialisation de la caméra

Pour restaurer les réglages par défaut sur la caméra IP p. ex. pour éliminer d'éventuels problèmes de connexion, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez pendant env. 10 secondes avec un objet pointu (p. ex. un trombone déplié) sur la touche **RESET** au dos de la caméra.
- ▶ Relâchez la touche dès que la LED d'état clignote en orange.
- ▶ Attendez que la caméra IP redémarre. La caméra est prête lorsque la LED d'état reste allumée en permanence en vert.

Après la réinitialisation, la LED d'état s'éteint s'il n'y a pas de connexion réseau entre la caméra IP et un routeur/point d'accès/switch.

10. Nettoyage

- ▶ Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours l'adaptateur secteur et tous les câbles de connexion.
- ▶ N'utilisez ni solvants ni détergents corrosifs ou gazeux.
- ▶ Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et non pelucheux.

Veillez conserver soigneusement les emballages et utiliser uniquement ceux-ci pour transporter l'appareil.



ATTENTION !

L'intérieur de l'appareil ne comporte aucune pièce nécessitant un entretien ou un nettoyage.

11. Élimination



Emballage

Cet appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



Appareil

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.

Conformément à la directive 2002/96/CE, lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie, il doit être recyclé de manière réglementaire. Les matériaux recyclables que contient l'appareil sont alors réutilisés, ce qui permet de ménager l'environnement.

Remettez l'appareil usagé dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ou une déchetterie.

Pour connaître les heures d'ouverture et les adresses des centres de récupération et de collecte, renseignez-vous auprès de votre municipalité, d'une entreprise de recyclage locale ou de l'organisation de consommateurs.

12. Caractéristiques techniques

Caméra

Capteur	Capteur CMOS 0,51 cm de type 1/5"
Mode Vision nocturne	10 LED infrarouges
Résolution vidéo	VGA 640 x 480 pixels
Format d'enregistrement	AVI
Mémoire	Fente pour carte SDHC = 32 Go (max.)
Connexion LAN	10/100 Mbps RJ 45
WiFi	WEP, WPA/WPA2
Dimensions (L x l x H)	90 x 85 x 110 mm
Poids	Env. 261 g

Adaptateur secteur

Modèle	FJ-SW1260502000DE Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD
Entrée	AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,4 A max.
Sortie	5 V  2 A

13. Déclaration de conformité



Par la présente, la société Medion
AG déclare que le produit
MD 87269 est conforme aux exi-

gences

européennes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive CEM 2004/108/CE
- Directive « Basse tension » 2006/95/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur www.medion.com/conformity.

14. Mentions légales

Copyright © 2016

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline SAV et téléchargé sur le portail SAV.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail SAV.

	URL	QR Code
FR	www.medion.com/fr/service/accueil/	

	URL	QR Code
BE	www.medion.com/be/fr/service/start/	

DE
EN
FR
NL
DK
GPL

Inhoudsopgave

1.	Over deze handleiding	119
1.1.	In deze handleiding gebruikte waarschuwingspictogrammen en -symbolen	119
2.	Systeemeisen	121
3.	Inhoud van de verpakking	121
4.	Gebruik voor het beoogde doel	122
5.	Veiligheidsinstructies.....	123
5.1.	Elektrische apparaten zijn geen speelgoed	123
5.2.	Algemeen	124
5.3.	Plaats van installatie	125
5.4.	Wandmontage	126
5.5.	Nooit zelf repareren!	127
5.6.	Reiniging en onderhoud	127
5.7.	Netspanning	128
6.	Overzicht van het apparaat	130
6.1.	Achterkant.....	130
6.2.	Voorkant.....	131
7.	IP-camera installeren.....	132
7.1.	IP-camera met statief bevestigen	132
7.2.	IP-camera zonder statief bevestigen	133
7.3.	Netadapter aansluiten	134
7.4.	Netwerkkabel aansluiten	134
7.5.	microSD-geheugenkaart aansluiten	135

7.6.	Optie: I/O-databus aansluiten.....	135
8.	IP-camera configureren.....	136
8.1.	IP-camera via de app configureren ..	136
8.2.	IP-camera via de computer (pc) in het thuisnetwerk configureren.....	139
8.3.	Gebruikersinterface voor de webinterface.....	143
8.4.	IP-camera via de computer (pc) extern (via het internet) besturen.....	144
9.	Camera resetten.....	147
10.	Reiniging	148
11.	Afvoer	148
12.	Technische gegevens.....	150
13.	Verklaring van conformiteit.....	151

1. Over deze handleiding



Lees deze handleiding zorgvuldig door en neem alle aangegeven instructies in acht. Hiermee garandeert u een betrouwbare werking en een lange levensduur van uw apparaat. Bewaar deze handleiding binnen handbereik bij het apparaat. Bewaar de handleiding goed, zodat u deze bij verkoop van het apparaat kunt doorgeven aan de nieuwe eigenaar.

1.1. In deze handleiding gebruikte waarschuwingspictogrammen en -symbolen



GEVAAR!

Waarschuwing voor acuut levensgevaar!

WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig of gering letsel!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



OPMERKING!

Aanvullende informatie over het gebruik van dit apparaat!



OPMERKING!

Neem de aanwijzingen in de handleiding in acht!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar van elektrische schokken!

- Opsommingsteken/informatie over voorvallen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
- Advies over uit te voeren handelingen

2. Systeemeisen

- Microsoft Windows®: Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1
- WLAN 802.11 b/g/n of netwerkrouter met internetverbinding
- Cd-rom-station

Bij gebruik in combinatie met smartphone/tablet

- Internetverbinding
- iPhone/iPad met iOS 5 of hoger
- Android™ versie 2.3 of hoger
- Geïnstalleerde IP Cam app

3. Inhoud van de verpakking

Controleer of alles in de verpakking aanwezig is en stel ons binnen 14 dagen na aanschaf op de hoogte van eventueel ontbrekende onderdelen.

- IP-camera
- Netadapter (model FJ-SW1260502000DE, fabrikant Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD)
- RJ-45 kabel
- Beugel, met schroeven en pluggen
- Software-cd
- Beknopte handleiding, garantiekaart

4. Gebruik voor het beoogde doel

Het apparaat dient voor ruimtebewaking via LAN of WLAN.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en is niet geschikt voor industriële of zakelijke toepassingen.

Denk er aan dat het recht op garantie bij on-eigenlijk gebruik komt te vervallen:

- breng geen wijzigingen aan zonder onze toestemming en gebruik geen accessoires die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (vervangende) onderdelen en accessoires,
- neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of schade.
- Gebruik het apparaat niet onder extreme omgevingsomstandigheden.

5. Veiligheidsinstructies

5.1. Elektrische apparaten zijn geen speelgoed

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of intellectuele vermogens en/of onvoldoende ervaring en/of kennis, tenzij dit gebeurt onder toezicht van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of de personen zijn geïnstrueerd in het juiste gebruik van het apparaat.

Laat kinderen nooit zonder toezicht gebruik maken van elektrische apparatuur.



GEVAAR!

Houd het verpakkingsmateriaal, zoals folie, uit de buurt van kinderen. Bij onjuist gebruik bestaat gevaar voor verstikking.

5.2. Algemeen

- Open nooit de behuizing van het apparaat (gevaar voor elektrische schokken, kortsluiting en brand)!
- Steek geen voorwerpen via de sleuven en openingen in het apparaat (gevaar voor een elektrische schok, kortsluiting en brand)!
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een bloemenvaas, in de buurt van het apparaat of de netadapter en bescherm alle onderdelen tegen drup- en spatwater. Deze voorwerpen kunnen omvallen, waarbij de vloeistof de elektrische veiligheid kan aantasten.
- Trek bij beschadiging van de netadapter, het aansluitsnoer of het toestel direct de netadapter uit het stopcontact.
- Wacht even met het aansluiten van het netsnoer nadat het apparaat van een koude in een warme ruimte gebracht wordt. Door de condensatie die daarbij kan ontstaan, kan het apparaat onder bepaalde omstandigheden onherstelbaar worden beschadigd. Als het apparaat op kamer-

temperatuur is kan het zonder risico worden gebruikt.

5.3. Plaats van installatie

Plaats en gebruik alle onderdelen op een stabiele, vlakke en trillingsvrije ondergrond zodat het apparaat niet kan vallen.

Stel het apparaat niet bloot aan schokken.

De gevoelige elektronica kan door schokken worden beschadigd.

Stel het apparaat niet bloot aan directe warmtebronnen (zoals verwarmingsradiatoren of krachtig kunstlicht).

Zet geen voorwerpen met open vuur (bijvoorbeeld brandende kaarsen) op of in de buurt van het apparaat.

Plaats geen voorwerpen op de snoeren omdat deze daardoor beschadigd kunnen raken.

- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht. Het kan door invloeden van buitenaf, zoals regen, sneeuw etc. beschadigd raken.
- Zorg voor een afstand van minimaal één meter tussen het apparaat en hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestel, luidsprekerboxen, mobiele

le telefoon etc.) om storingen in de werking te vermijden.

5.4. Wandmontage

Kies voor de IP-camera een locatie waar geen direct zonlicht doordringt of waar de beeldkwaliteit verstoord kan worden door andere lichtweerkaatsingen.



WAARSCHUWING!

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok. Kies een geschikte locatie voor de montage van het apparaat en let erop dat u bij het boren geen elektriciteitskabels of installatieleidingen beschadigt.



OPMERKING!

Let er bij de installatie en opstelling van de camera op dat u niet handelt in strijd met de geldende wettelijke voorschriften, met name op het gebied van de gegevensbescherming, het toelatingsrecht en de observatie van openbaar toegankelijke ruimten.

5.5. Nooit zelf repareren!

Trek bij beschadiging van de netadapter, het aansluitsnoer of het apparaat direct de netadapter uit het stopcontact.

Neem het apparaat niet in gebruik als het apparaat of het aansluitsnoer zichtbaar zijn beschadigd of als het apparaat is gevallen.



WAARSCHUWING!

Probeer in geen geval het apparaat zelf te openen en/of te repareren. Daarbij bestaat gevaar voor een elektrische schok!

Om risico's te vermijden, kunt u bij storingen contact opnemen met het Medion Service Center of een deskundig reparatiebedrijf.

5.6. Reiniging en onderhoud

- Trek altijd eerst de netadapter uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik voor het schoonmaken een droge, zachte doek. Gebruik geen chemische oplos- en schoonmaakmiddelen omdat deze het oppervlak en/of de opdruk op

het apparaat kunnen beschadigen.

5.7. Netspanning

Let op: Ook wanneer het apparaat zich in de stand-bymodus bevindt, staan er onderdelen onder spanning. Onderbreek de stroomvoorziening van uw apparaat of schakel alle spanning uit door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te trekken.

- Gebruik de netadapter uitsluitend in een geaard stopcontact met AC 100-240 V~, 50/60 Hz. Als u niet zeker bent van de netspanning op de plaats van installatie kunt u contact opnemen met uw energieleverancier.
- Maak uitsluitend gebruik van de meegeleverde netadapter (model FJ-SW-1260502000DE, fabrikant Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD). Probeer de stekker van de adapter nooit aan te sluiten op een andere aansluiting. Hierdoor kan schade ontstaan.
- Voor extra veiligheid adviseren wij u om gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging, zodat het apparaat be-

scherm is tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het elektriciteitsnet.

- Gebruik het apparaat niet bij onweer. Er bestaat gevaar voor schade als gevolg van blikseminslag! Koppel het apparaat bij onweer volledig los van het elektriciteitsnet door de netadapter uit het stopcontact te verwijderen.
- Onderbreek de stroomvoorziening van uw apparaat door de stekker van de netadapter uit het stopcontact te halen.
- De netadapter moet ook na het aansluiten gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat indien nodig of bij gevaar snel de stekker uit het stopcontact kan worden getrokken.
- Dek de netadapter niet af om oververhitting te vermijden.
- Pak de netadapter nooit met vochtige handen beet. Hierbij bestaat gevaar voor een elektrische schok!
- Leg de kabels zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.

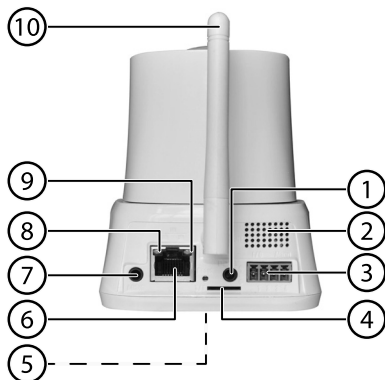
6. Overzicht van het apparaat



OPMERKING!

Het typeplaatje (niet weergegeven) met QR-code (voor het toevoegen van de camera in de app), naam van de camera en aanmeldingsgegevens voor de app en de webinterface bevindt zich op de onderkant van de camera

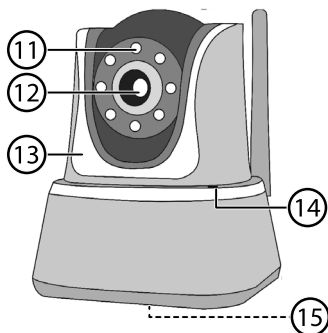
6.1. Achterkant



- 1) DC IN 5 V  2 A
- 2) Luidspreker

- 3) I/O-busaansluiting
- 4) Sleuf voor microSD-geheugenkaart
- 5) Schroefdraad voor statief (aan de onderkant)
- 6) LAN-aansluiting
- 7) Audio-uitgang
- 8) Netwerk-led
- 9) Power-led
- 10) WLAN-antenne

6.2. Voorkant



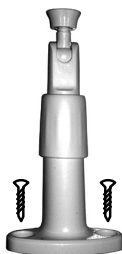
- 11) Lichtsensor
- 12) Camera
- 13) Draaibare camerakop
- 14) Microfoon
- 15) Typeplaatje (niet weergegeven) met QR-code, naam van de camera en aanmeldingsgegevens voor de app en de webinterface.

7. IP-camera installeren

7.1. IP-camera met statief bevestigen

Kies voor de IP-camera een locatie waar geen direct zonlicht doordringt of de opnamekwaliteit verstoord kan worden door andere lichtweerskaatsingen.

- ▶ Kies een plaats in de buurt van een stopcontact.
- ▶ Leg het statief op de montageplaats en geef met een potlood aan waar de beide boorgaten moeten komen.
- ▶ Boor op de aangegeven plaatsen 2 passende gaten om de schroeven te bevestigen.
- ▶ Steek de pluggen in de boorgaten.
- ▶ Verbind het statief en de bevestigingsarm met be-



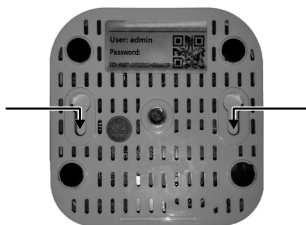
hulp van de borgschroef. Draai de schroef vast

- ▶ Bevestig de IP-camera aan de beugel met de borgschroef en draai de borgschroef vast.
- ▶ Bevestig de IP-camera via de beugel met de twee meegeleverde schroeven (2) aan de wand.

7.2. IP-camera zonder statief bevestigen

U kunt de IP-camera ook zonder statief bevestigen.

- ▶ Boor twee gaten op een afstand van 6 cm en steek de pluggen in de gaten.
- ▶ Draai de schroeven zo ver in de pluggen, dat de koppen er iets uitsteken.
- ▶ Plaats de IP-camera met de uitsparingen aan de onderkant op de schroefkoppen en schuif de IP-camera vervolgens omlaag zodat de camera vastzit.



7.3. Netadapter aansluiten

- ▶ Sluit de meegeleverde netadapter (model FJ-SW-1260502000DE, fabrikant Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD) via de DC-bus aan op het apparaat.
- ▶ Sluit de netadapter aan op een stopcontact (100-240 V~ AC, 50/60 Hz).



De camera is gereed voor configuratie als de led voor de statusindicatie langzaam knippert.

7.4. Netwerkkabel aansluiten

Voor de eerste ingebruikname moet u de IP-camera met de meegeleverde netwerkkabel op een router aansluiten.

Na de configuratie kunt u de IP-camera ook via WLAN met het netwerk verbinden en de netwerkkabel verwijderen.

- ▶ Verbind de LAN-aansluiting van de IP-camera via de netwerkkabel met een vrije LAN-aansluiting op de router.

Bij een correcte LAN-verbinding brandt de LAN-led groen.

7.5. microSD-geheugenkaart aansluiten

Om ervoor te zorgen dat de IP-camera bij bewegingsherkenning automatisch opnamen kan vastleggen, moet er een microSD-geheugenkaart in de lezer van de IP-camera worden geplaatst.

- ▶ Steek de microSD-geheugenkaart (max. 32 GB, SDHC) met de contacten naar boven in de lezer op de achterkant van de IP-camera en let erop dat de kaart hoorbaar vastklikt.
- ▶ Om de geheugenkaart weer te verwijderen, drukt u de kaart een stukje in en laat u de kaart los om deze te verwijderen.

7.6. Optie: I/O-databus aansluiten

Via de vier pin-aansluitingen van de I/O-databus kunt u de IP-camera op een alarmsysteem aansluiten en in het bestaande systeem integreren. Verdere informatie hierover vindt u in de handleiding van de fabrikant van het alarmsysteem.

8. IP-camera configureren

U hebt twee mogelijkheden om uw IP-camera te configureren en in uw bestaande netwerk te integreren:

- via de app **Medion LifeViewer 2**
- direct in de browser via LAN

8.1. IP-camera via de app configureren

Met de QR-code hiernaast kunt u de Lifestream IR app direct van Google Play of de Apple App Store downloaden:



- ▶ Open **Google Play** of de **Apple App Store** en zoek naar de term **Medion LifeViewer 2**.
- ▶ Installeer de app **Medion LifeViewer 2** van Medion.
Volg de aanwijzingen van het installatieprogramma op het scherm.



OPMERKING!

Als u toegang wilt krijgen tot de markt van Android™, Google Play of de Apple App Store, hebt u zowel een internetverbinding als een Google™-account resp. een Apple-registratie nodig.¹

¹ Google en Android zijn merknamen van Google Inc.
App Store een servicemerk van Apple Inc.

Verbinding tot stand brengen

- ▶ Verbind uw Smart-apparaat met het netwerk waarin u de IP-camera wilt opnemen.
- ▶ Verbind de IP-camera via de meegeleverde LAN-kabel met de router of een ander toegangspunt van dit netwerk.
- ▶ Open de app en kies daar de optie "**Camera**".
- ▶ Tik op de vermelding "**Add new camera**". De app zoekt nu in het netwerk naar beschikbare IP-camera's.
- ▶ Tik op de vermelding van de IP-camera die u wilt configureren.
- ▶ Voer de id van de camera (deze vindt u op het typeplaatje aan de onderkant van de IP-camera), en de gebruikersnaam/wachtwoord in (bij levering is dit gebruiker "**admin**" en het wachtwoord "**1234**"). Tik vervolgens op "**Done**" om uw Smart-apparaat bij de IP-camera aan te melden.

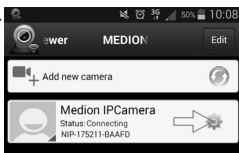


Name	Medion IPCamera
Cam ID	
Username	admin
Password	
Scan QR code >	
Search >	



OPMERKING!

Verander uw aanmeldingsgegevens om de camera tegen ongewenste toegang te beschermen! Tik tot slot op het tand-



wielpictogram om de instellingen op te slaan. Bij de menuoptie "**User**" kunt u vervolgens de wachtwoorden voor alle gebruikers toewijzen.

- ▶ Wanneer uw Smart-apparaat voorzien is van een camera, kunt u ook via "**Scan QR code**" de QR-code (deze vindt u op het typeplaatje onder op de IP-camera) de IP-camera met het Smart-apparaat scannen en de aanmelding automatisch laten uitvoeren.

Na correcte aanmelding, kan de IP-camera via uw Smart-apparaat in het netwerk worden bediend.



OPMERKING!

Om de app op de achtergrond uit te voeren, drukt u enkele keren op de terugknop op uw Smart-apparaat.

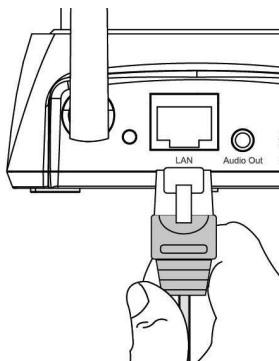
Via de optieknop op uw Smart-apparaat kunt u de app bedienen.

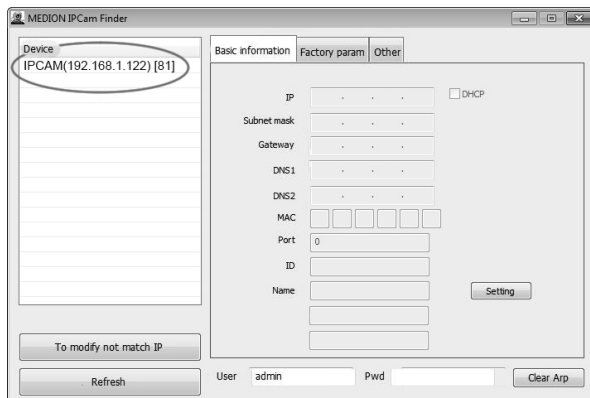


8.2. IP-camera via de computer (pc) in het thuisnetwerk configureren

- ▶ Verbind uw computer met het netwerk waarin u de IP-camera wilt opnemen.
- ▶ Verbind de IP-camera via de meegeleverde LAN-kabel met de router of een ander toegangspunt van dit netwerk.
- ▶ Plaats de meegeleverde installatie-cd in het cd-rom-station van uw pc of notebook (met Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1 of Windows Vista).
- ▶ Kies hiervoor het bestand **MEDION IPCam Finder.exe** om te installeren.
- ▶ Kies de gewenste taal en volg de instructies voor de installatie.
- ▶ Na correcte installatie wordt de software geopend. U kunt het programma ook uitvoeren door te dubbelklikken op het pictogram .

Het programma wordt geopend en zoekt naar beschikbare IP-camera's.





- Om verbinding te maken met uw camera, kiest u de gewenste IP-camera door erop te dubbelklikken.



OPMERKING!

Voor toegang tot de webinterface, moet Microsoft Internet Explorer zijn geïnstalleerd en als standaardbrowser zijn ingesteld.

- De internetbrowser van uw computer wordt geopend en de aanmeldingspagina van de IP-camera verschijnt.

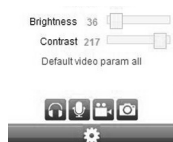


- ▶ Voer de gebruikersnaam en het wachtwoord in (bij levering is dat gebruiker "**admin**" en het wachtwoord "**1234**"). Tik vervolgens op "OK" om u met de computer bij de IP-camera aan te melden.



OPMERKING!

Verander uw aanmeldingsgegevens om de camera tegen ongewenste toegang te beschermen! Tik tot slot op het tandwiel pictogram om de instellingen op te slaan. Bij de menuoptie "**User settings**" kunt u vervolgens de wachtwoorden voor alle gebruikers toewijzen.



- ▶ De webinterface van de IP-camera verschijnt.
- ▶ Kies vóór de eerste aanmelding de optie "**OCX Download**" om de benodigde OCX-plugin voor de browser te installeren.



Het downloaden van het installatiebestand wordt direct gestart.

- Sla het bestand op in een map op uw computer en open het bestand na afronden van de download om de OSX-plugin te installeren.



OPMERKING!

U vindt de OSX-plugin ook op de meegeleverde cd. U kunt de plugin ook vanaf deze cd installeren wanneer er geen internetverbinding beschikbaar is.

Meld u na installatie van de plugin opnieuw aan bij de webinterface van de IP-camera resp. klik op de knop **"Sign in"**.

- Na correcte aanmelding verschijnt de gebruikersinterface. Via deze webinterface kunt u de IP-camera besturen en configureren.

8.3. Gebruikersinterface voor de webinterface



- 1) Camerapositie stapsgewijs veranderen/centreren
- 2) Alarm activeren/deactiveren
- 3) Voorkeursinstelling laden/opslaan
- 4) Camerabeeld
- 5) Fijn instellen van de stappen voor de instelling van de camerapositie
- 6) Informatie weergeven/infraroodlicht inschakelen (voor nachtopnamen)
- 7) Camerabeeld horizontaal/verticaal spiegelen
- 8) Een/vier/negen camera's weergeven
- 9) Videofrequentie instellen op 50/60 Hz

-
- 10) Opnamefrequentie aanpassen tussen 1 en 30 fps (beelden per seconde)
 - 11) Resolutie instellen (VGA 640x480 of 320x240 pixels)
 - 12) Helderheid instellen
 - 13) Contrast instellen
 - 14) Audioweergave/microfoon/video-opname/snapshot starten/beëindigen
 - 15) Instellingen oproepen



OPMERKING!

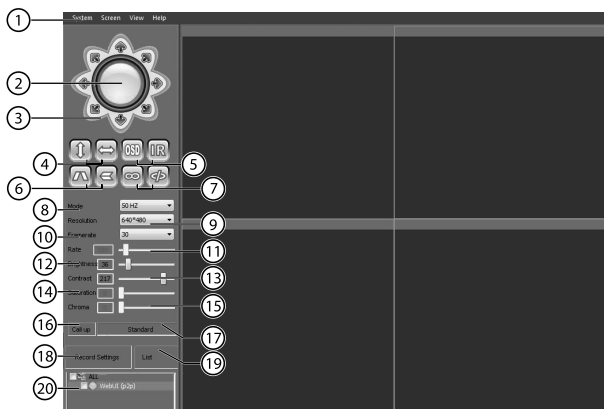
Om de gebruikersinterface van de IP-camera terug te zetten op de standaardinstellingen, klikt u op de optie "**Default video param all**".

8.4. IP-camera via de computer (pc) extern (via het internet) besturen

Op de meegeleverde cd bevindt zich de camera software **MEDION IP Cam Tool** waarmee u de camera ook extern via het internet kunt besturen.

- ▶ Open het bestand **MEDION IP CAM TOOL.exe** en volg de instructies voor de installatie.
- ▶ Na correcte installatie wordt de software geopend. U kunt het programma ook uitvoeren door te dubbelklikken op het pictogram





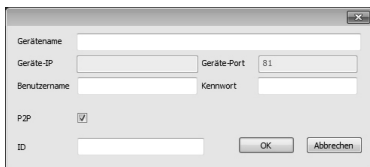
- 1) Menubalk
- 2) Rondgang van de camera (opnieuw klikken om te beëindigen)
- 3) Camerapositie stapsgewijs veranderen
- 4) Permanente beweging omhoog/omlaag of naar links/rechts van de camera
- 5) Informatie weergeven/infraroodlicht inschakelen (voor nachtopnamen)
- 6) Camerabeeld horizontaal/verticaal spiegelen
- 7) Alarmsignaal in-/uitschakelen (wanneer de camera via I/O op een alarmsysteem is aangesloten)
- 8) Videofrequentie instellen op 50/60 Hz
- 9) Resolutie instellen (VGA 640x480 of 320x240 pixels)

-
- 10) Opnamefrequentie aanpassen tussen 5 en 25 fps (beelden per seconde)
 - 11) Bitrate instellen tussen 128 en 3990 kbps (kilobit per seconde)
 - 12) Helderheid instellen
 - 13) Contrast instellen
 - 14) Verzaadiging instellen
 - 15) Chroma instellen (belichting)
 - 16) Opvragen - Cameraconfiguratie opvragen
 - 17) Standaard
 - 18) Opname-instellingen - opslaglocatie voor video's/foto's opgeven
 - 19) Lijst van apparaten
 - 20) Aan-/afgemelde camera's (groen/geel)

► Om het programma met de camera te kunnen gebruiken, moet deze eerst als nieuw apparaat worden toegevoegd.

► Klik daartoe op de optie "**List**".

► Wanneer de camera zich binnen hetzelfde netwerk als uw pc bevindt, kunt u de "**Open Search**



The screenshot shows a dialog box with the following fields and controls:

- Gerätename: Text input field
- Geräte-IP: Text input field
- Geräte-Port: Text input field with the value "81"
- Benutzername: Text input field
- Kennwort: Text input field
- P2P: A checkbox that is checked (indicated by a checkmark icon)
- ID: Text input field
- OK: Button
- Abbrechen: Button

Tool" en de camera in het thuisnetwerk zoeken door op "**Search**" te klikken.

► Kies vervolgens met een dubbelklik de camera uit de lijst met gevonden camera's, voer het wacht-

woord in en klik op **Ok**.

De camera verschijnt nu in het venster linksonder als nieuw apparaat.

- ▶ Klik op de vermelding van de camera om het camerabeeld weer te geven.
- ▶ Om de camera vanaf een willekeurige andere locatie via de MEDION IP CAM TOOL te bedienen, klikt u op de vermelding "**List**" en kiest u de optie "**Add**".
- ▶ Voer de cameragegevens, de gebruikersnaam en het wachtwoord in en bevestig de invoer met "**Ok**" om de camera handmatig aan de apparatenlijst toe te voegen.

9. Camera resetten

U kunt de IP-camera terugzetten op de fabrieksinstellingen om eventuele verbindingsproblemen op te lossen door als volgt te werk te gaan:

- ▶ Houd de **RESET**-toets op de achterkant van de camera gedurende ca. 10 seconden ingedrukt met een puntig voorwerp (bijvoorbeeld een paperclip).
- ▶ Laat de toets los zodra de led-statusindicator oranje knippert.
- ▶ Wacht tot de IP-camera opnieuw gestart is. De camera is gereed als de led-statusindicator permanent groen brandt.

Na het resetten gaat de led-statusindicator uit als er geen netwerkverbinding met de IP-camera is via een router/toegangspunt/switch.

10. Reiniging

- ▶ Trek voor het reinigen altijd de netadapter en alle aansluitkabels los.
- ▶ Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige schoonmaakmiddelen.
- ▶ Reinig het apparaat met een zachte, pluisvrije doek.

Bewaar het verpakkingsmateriaal goed en gebruik alleen dit om het apparaat te vervoeren.



LET OP!

Binnen in de behuizing bevinden zich geen onderdelen die moeten worden gereinigd of waarop onderhoud moet worden uitgevoerd.

11. Afvoer



Verpakking

Dit apparaat is verpakt om het tijdens transport tegen beschadiging te beschermen. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of terug worden gebracht in de grondstoffenkringloop.



Apparaat

Afgedankte apparatuur mag niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd.

Volgens EG-richtlijn 2002/96/EG moet oude apparatuur aan het einde van de levensduur volgens voorschrift worden afgevoerd. Hierbij worden de bruikbare grondstoffen in het apparaat voor recycling gescheiden waarmee de belasting van het milieu wordt beperkt.

Lever het afgedankte apparaat voor recycling in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of een algemeen inzamelpunt voor recycling.

U kunt bij de lokale gemeentelijke instanties en reinigingsbedrijven informeren naar de openingstijden van de inzamelpunten.

12. Technische gegevens

Camera

Sensor:	0,51 cm 1/5" CMOS-sensor
Nachtzichtmodus:	10 infrarood-led's
Videoresolutie:	VGA - 640 x 480 pixels
Opnameformaat:	AVI
Aansluitingen:	SDHC-kaartsleuf = 32 GB (max.)
LAN-verbinding:	10/100 Mbps RJ-45
WLAN:	WEP, WPA/WPA2
Afmetingen (L x B x H):	90 x 85 x 110 mm
Gewicht	ca. 261 g

Netadapter

Model:	FJ-SW1260502000DE Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD.
Ingang	AC 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,4 A max.
Uitgang	5 V  2 A

13. Verklaring van conformiteit



Hiermee verklaart Medion AG dat het product MD 87269 voldoet aan de volgende Europese eisen:

- R&TTE-richtlijn 1999/5/EG
- EMV-richtlijn 2004/108/EG
- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige verklaring van conformiteit is te vinden op www.medion.com/conformity.

14. Colofon

Copyright © 2015

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Technische wijzigingen voorbehouden.

De handleiding is via de Service Hotline te bestellen en is via het serviceportal beschikbaar voor download. U kunt ook de bovenstaande QR-code scannen en de handleiding via het serviceportal naar uw mobiele toestel downloaden.

	URL	QR Code
NL	www.medion.com/nl/service/start/	

	URL	QR Code
BE	www.medion.com/be/nl/service/start/	

DE
EN
FR
NL
DK
GPL

Indholdsfortegnelse

1.	Om denne brugsanvisning.....	157
1.1.	Advarselssymboler og signalord, der anvendes i denne brugsanvisning.....	157
2.	Systemkrav	159
3.	Pakkens indhold	159
4.	Korrekt anvendelse	160
5.	Sikkerhedsanvisninger	161
5.1.	Elektriske apparater er ikke legetøj..	161
5.2.	Generelt.....	162
5.3.	Placering	163
5.4.	Vægmontering.....	163
5.5.	Foretag aldrig reparationer på egen hånd!.....	164
5.6.	Rengøring og vedligeholdelse.....	165
5.7.	Strømforsyning.....	165
6.	Oversigt over enheden.....	168
6.1.	Bagside	168
6.2.	Forside	169
7.	Installation af IP-kameraet	170
7.1.	Fastgørelse af IP-kameraet med stativ	170
7.2.	Fastgørelse af IP-kameraet uden stativ.....	171
7.3.	Tilslutning af lysnetadapteren	171

7.4.	Tilslutning af netværkskablet.....	172
7.5.	Tilslutning af et microSD- hukommelseskort.....	172
7.6.	Valgfrit: Tilslutning af I/O-databus....	173
8.	Konfiguration af IP-kameraet	173
8.1.	Konfiguration af IP-kameraet via app'en	173
8.2.	Konfiguration af IP-kameraet via en computer (pc) på hjemmenetværket.....	176
8.3.	Webinterfacets brugergrænseflade.	180
8.4.	Styring af IP-kameraet via en computer (pc) med ekstern adgang (via internettet)	181
9.	Nulstilling af kameraet.....	184
10.	Rengøring	185
11.	Bortskaffelse	185
12.	Tekniske data	187
13.	Overensstemmelseserklæring.....	188
14.	Kolofon	189

1. Om denne brugsanvisning



Det er vigtigt, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt og følger alle anvisningerne. På den måde opnår du en pålidelig drift og en lang forventet levetid for din enhed. Opbevar altid denne brugsanvisning i nærheden af din enhed, så du har nem adgang til den. Opbevar brugsanvisningen og emballagen på et sikkert sted, så du ved en overdragelse af enheden kan videregive dem til den nye ejer.

1.1. Advarselssymboler og signalord, der anvendes i denne brugsanvisning



FARE!

Advarsel om umiddelbar livsfare!

ADVARSEL!

Advarsel om mulig livsfare og/eller alvorlige, uoprettelige kvæstelser!



FORSIGTIG!

Advarsel om fare for middelsvære eller mindre personska-
der!



PAS PÅ!

Følg anvisningerne for at undgå materielle skader!



BEMÆRK!

Yderligere oplysninger om brugen af enheden!



BEMÆRK!

Følg anvisningerne i denne brugsanvisning!



ADVARSEL!

Advarsel om fare på grund af elektrisk stød!

- Punktliste/oplysninger om hændelser under betjeningen
- Handling, der skal udføres

2. Systemkrav

- Microsoft Windows®: Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1
- WLAN 802.11 b/g/n eller netværksrouter med internetforbindelse
- Cd-rom-drev

Ved anvendelse i forbindelse med smartphone/tablet

- Internetforbindelse
- iPhone/iPad med iOS 5 eller nyere
- Android™ 2.3 eller nyere
- Installeret IP Cam-app

3. Pakkens indhold

Kontroller, at der ikke mangler noget i pakken, og giv os besked senest 14 dage efter købet, hvis der mangler noget.

- IP-kamera
- Strømforsyning (model FJ-SW1260502000DE, producent Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD)
- RJ-45-kabel
- Holder, inkl. skruer og rawlplugs
- Software-cd
- Lynvejledning, garantikort

4. Korrekt anvendelse

Enheden er beregnet til LAN- eller WLAN-styret rumovervågning.

- Enheden er kun beregnet til privat brug og egner sig ikke til industriel/erhvervs-mæssig brug.

Bemærk, at garantien bortfalder, hvis enheden ikke anvendes korrekt:

- Du må ikke modificere enheden uden vores samtykke, og du må ikke bruge tilbehørsenheder, der ikke er godkendt eller leveret af os.
- Brug kun erstatnings- og tilbehørsdele, der er godkendt eller leveret af os.
- Tag hensyn til alle oplysninger i denne brugsanvisning, især sikkerhedsanvisningerne. Enhver anden betjening regnes for ukorrekt og kan medføre person- eller tingsskader.
- Brug ikke enheden under ekstreme omgivelsesbetingelser.

5. Sikkerhedsanvisninger

5.1. Elektriske apparater er ikke legetøj

Denne enhed er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner og/eller manglende viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller som giver dem anvisninger om, hvordan enheden skal bruges.

Lad aldrig børn benytte elektriske apparater uden opsyn.



FARE!

Opbevar emballagemateriale som f.eks. film utilgængeligt for børn. Ved forkert brug er der fare for kvælning.

5.2. Generelt

- Åbn aldrig enhedens kabinet (fare for elektrisk stød, kortslutning og brand)!
- Før ikke genstande ind i enhedens indre gennem slidser eller åbninger (fare for elektrisk stød, kortslutning og brand)!
- Placer ikke genstande fyldt med væske, som f.eks. vaser, i nærheden af enheden eller lysnetadapteren, og beskyt alle dele mod vandsprøjt og -stænk. Beholderen kan vælte, og væsken kan kompromittere den elektriske sikkerhed.
- Træk straks lysnetadapteren ud af stikkontakten ved beskadigelse af lysnetadapteren, tilslutningsledningen eller enheden.
- Vent med at tilslutte lysnetadapteren, hvis enheden flyttes fra et koldt til et varmt rum. Det kondensvand, der opstår i denne forbindelse, kan under visse omstændigheder ødelægge enheden. Når enheden har nået stuetemperatur, kan den uden risiko tages i brug.

5.3. Placering

Placer og betjen alle komponenter på et stabilt, jævnt og vibrationsfrit underlag for at undgå, at enheden falder ned.

Udsæt ikke enheden for stød og rystelser. Rystelser kan beskadige den følsomme elektronik.

Sørg for, at enheden ikke påvirkes af direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater eller kraftigt kunstigt lys).

Der må ikke stå åbne brandkilder (f.eks. tændte stearinlys) i nærheden af enheden.

Stil ikke genstande på kablerne, da de ellers kan blive beskadiget.

- Anvend ikke enheden udendørs, da ydre påvirkninger som f.eks. regn, sne osv. kan beskadige enheden.
- Hold en afstand på mindst én meter fra højfrekvente og magnetiske støjkilder (fjernsyn, højttalere, mobiltelefon osv.) for at forhindre funktionsforstyrrelser.

5.4. Vægmontering

Vælg et sted til IP-kameraet, hvor der ikke fal-

der direkte sollys ind, eller hvor billedkvaliteten kan blive forstyrret af andre lysrefleksioner.



ADVARSEL!

Der er fare for elektrisk stød. Vælg et passende sted til montering af enheden, og sørg for ikke at beskadige nogen skjulte elektriske ledninger eller installationer under boringen.



BEMÆRK!

Kontroller, at du ikke overtræder nogen lovbestemmelser, især databeskyttelseslovgivningen, husretten og lovgivningen vedrørende observation på offentligt tilgængelige områder, når du installerer og justerer kameraet.

5.5. Foretag aldrig reparationer på egen hånd!

Træk straks lysnetadapteren ud af stikkontakten ved beskadigelse af lysnetadapteren, tilslutningsledningen eller enheden.

Tag ikke enheden i brug, hvis enheden eller lysnetledningen har synlige skader eller hvis enheden er faldet ned.



ADVARSEL!

Forsøg aldrig selv at åbne og/eller reparere apparatet. Der er fare for elektrisk stød!

Ved forstyrrelser bør du henvende dig til Medion Service Center eller til et andet egnet fagværksted for at undgå farlige situationer.

5.6. Rengøring og vedligeholdelse

- Inden du rengør enheden, er det vigtigt, at du først fjerner lysnetadapteren fra stikkontakten.
- Brug kun en tør, blød klud til rengøringen. Undgå at anvende kemiske opløsnings- eller rengøringsmidler, da disse kan beskadige overfladen og/eller påskrifter på enheden.

5.7. Strømforsyning

Bemærk venligst: Nogle af enhedens dele er strømførende, selvom enheden er standbytilstand. Hvis du vil afbryde strømforsyningen

til enheden eller gøre enheden helt fri for spænding, skal du koble enheden helt fra lysnettet ved at fjerne lysnetadapteren fra stikkontakten.

- Tilslut kun lysnetadapteren til jordede stikkontakter med AC 100-240 V~ 50/60 Hz. Hvis du er i tvivl om strømforsyningen på opstillingsstedet, skal du forhøre dig hos dit el-selskab.
- Brug kun den medfølgende lysnetadapter (model FJ-SW1260502000DE, producent Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD). Forsøg aldrig at tilslutte lysnetadapterens stik til andre stik, da dette kan forårsage skader.
- For at opnå yderligere sikkerhed anbefaler vi, at der anvendes en overspændingssikring for at beskytte enheden mod beskadigelse som følge af spændingsspidser på lysnettet.
- Brug ikke enheden i tordenvejr. Der er fare for skader på grund af lynnedslag! Ved tordenvejr skal du koble enheden helt fra lysnettet ved at fjerne lysnetadapteren fra stikkontakten

-
- Hvis du vil afbryde strømforsyningen, skal du tage lysnetadapteren ud af stikkontakten.
 - Lysnetadapteren skal også være let tilgængelig efter tilslutningen, så den hurtigt kan kobles fra lysnettet i faresituationer eller hvis der er behov for det af anden grund.
 - For at undgå overophedning må lysnetadapteren ikke dækkes til.
 - Tag aldrig fat i lysnetadapteren med våde hænder! Der er risiko for at få stød!
 - Placer kablerne på en sådan måde, at man ikke kan træde på dem eller snuble over dem.

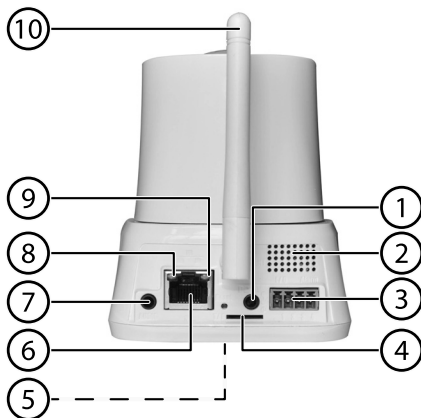
6. Oversigt over enheden



BEMÆRK!

Typeskiltet (ikke vist) med QR-kode (til tilføjelse af kameraet i app'en), kameranavnet og logodata til app'en og webinterfacet er placeret på undersiden af kameraet.

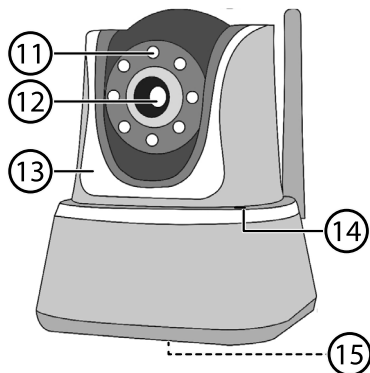
6.1. Bagside



- 1) DC IN 5 V  2 A
- 2) Højttaler
- 3) I/O-busstik

- 4) Indgang til microSD-hukommelseskort
- 5) Gevind til stativ (på undersiden)
- 6) LAN-stik
- 7) Lydudgang
- 8) Netværks-LED
- 9) POWER-LED
- 10) WLAN-antenne

6.2. Forside



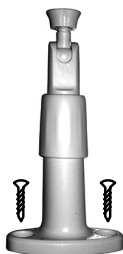
- 11) Lyssensor
- 12) Kamera
- 13) Drejeligt kamerahoved
- 14) Mikrofon
- 15) Typeskilt (ikke vist) med QR-kode, kameranavnet og logodata til app'en og webinterfacet

7. Installation af IP-kameraet

7.1. Fastgørelse af IP-kameraet med stativ

Vælg et sted til IP-kameraet, hvor der ikke falder direkte sollys ind, eller hvor optagelseskvaliteten kan blive forstyrret af andre lysrefleksioner.

- ▶ Vælg en placering i nærheden af en stik-kontakt.
- ▶ Placer stativet på monteringsstedet, og tegn borehullerne med en blyant.
- ▶ Bor på de tegnede steder 2 passende huller til fastgørelse af skruerne.
- ▶ Sæt rawlpluggene i borehullerne.
- ▶ Forbind stativet og monteringsarmen via låseskruen. Stram skruerne.
- ▶ Fastgør IP-kameraet på holderen med låseskruen,



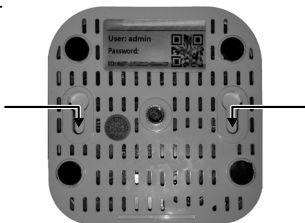
og stram låseskruen.

- ▶ Fastgør via holderen IP-kameraet på væggen ved hjælp af de to medfølgende skruer (2).

7.2. Fastgørelse af IP-kameraet uden stativ

Du kan også fastgøre IP-kameraet uden stativet.

- ▶ Bør to huller med en afstand på 6 cm, og sæt rawlpluggene i borehullerne.
- ▶ Skru skruerne så langt ind i rawlpluggene, at hovederne stikker en smule ud.
- ▶ Sæt IP-kameraet med udsparingerne på undersiden på skruehovederne, og skub derefter IP-kameraet nedad, så kameraet sidder fast.



7.3. Tilslutning af lysnetadapteren

- ▶ Forbind den medfølgende lysnetadapter (model FJ-SW-1260502000DE, producent Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD) med DC IN-stikket på enheden.



-
- ▶ Tilslut derefter lysnetadapteren til en stikkontakt (AC 100-240 V~ 50/60 Hz).

Kameraet er klar til at blive konfigureret, når LED-statusindikatoren blinker langsomt.

7.4. Tilslutning af netværkskablet

Ved den første ibrugtagning skal du forbinde IP-kameraet med en router via det medfølgende netværkskabel.

Efter konfigurationen kan du også tilslutte IP-kameraet med netværket via WLAN og fjerne netværkskablet.

- ▶ Forbind ved hjælp af netværkskablet IP-kameraets LAN-stik med et ledigt LAN-stik på routeren.

Hvis LAN-forbindelsen er etableret korrekt, lyser LAN-LED'en grønt.

7.5. Tilslutning af et microSD-hukommelseskort

For at IP-kameraet kan optage automatisk ved bevægelsesgenkendelse, skal der være sat et microSD-hukommelseskort i stikket på IP-kameraet.

- ▶ Sæt microSD-hukommelseskortet (maks. 32 GB, SDHC) med kontakterne vendende opad i stikket på IP-kameraets bagside, og kontroller, at kortet klikker på plads.
- ▶ Hvis du vil fjerne hukommelseskortet igen på et senere tidspunkt, skal du trykke kortet ind i stikket og derefter slippe for at tage det ud.

7.6. Valgfrit: Tilslutning af I/O-databus

Via I/O-databussens fire Pin-stik kan du tilslutte og integrere IP-kameraet i et alarmsystem. Du kan finde flere oplysninger om dette i brugervejledningen til dit alarmsystem.

8. Konfiguration af IP-kameraet

Du kan konfigurere dit IP-kamera og integrere det i dit eksisterende netværk på to måder:

- via app'en **Medion LifeViewer 2**
- direkte i browseren via LAN

8.1. Konfiguration af IP-kameraet via app'en

Via QR-koden nedenfor kommer du direkte til download af Lifestream IR-app'en fra Google Play eller Apple App Store:

- ▶ Åbn **Google Play** eller **Apple App Store**, og søg efter **Medion LifeViewer 2**.
- ▶ Installer app'en **Medion LifeViewer 2** fra Medion. Følg i den forbindelse installationsvejledningen på skærmen.





BEMÆRK!

For at kunne få adgang til markedspladsen for Android™, Google Play, eller Apple App Store skal du have en internetforbindelse og en Google™-konto hhv. en Apple-registrering.¹

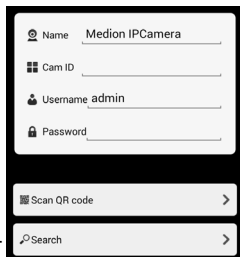
Oprettelse af en forbindelse

- ▶ Tilslut din smart-enhed til det samme netværk som det, du vil tilslutte dit IP-kamera til.
- ▶ Forbind via det medfølgende LAN-kabel IP-kameraet med routeren eller et andet adgangspunkt på dette netværk.
- ▶ Åbn app'en, og vælg punktet "**Camera**".
- ▶ Tryk på punktet "**Add new camera**". App'en søger nu efter tilgængelige IP-kameraer på netværket.
- ▶ Tryk på punktet for det IP-kamera, som du vil konfigurere.



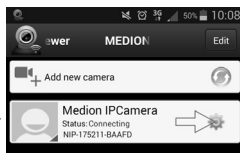
¹ Google og Android er varemærker, der tilhører Google Inc.
App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

- ▶ Indtast kameraets ID (findes på typeskiltet på undersiden af IP-kameraet) samt brugernavnet og adgangskoden (ved leveringen skal du angive brugeren "**admin**" og adgangskoden "**1234**"). Tryk derefter på "**Done**" for at logge smart-enheden på IP-kameraet.



BEMÆRK!

Rediger derefter logondataene for at beskytte kameraet mod uautoriseret adgang! For at gøre det



skal du åbne indstillingerne ved at trykke

på tandhjulikonet. Under menupunktet "**User**" kan du derefter angive adgangskoderne for alle brugere.

- ▶ Hvis din smart-enhed har et kamera, kan du også under "**Scan QR code**" scanne IP-kameraets QR-kode (findes på typeskiltet på undersiden af IP-kameraet) med smart-enheden og på den måde logge på automatisk.

Når du har logget på, kan du styre IP-kameraet på netværket med din smart-enhed.



BEMÆRK!

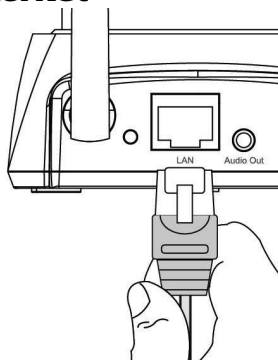
Hvis du vil lade app'en køre i baggrunden, skal du trykke flere gange på tilbage-knappen på din smart-enhed.

Du kan afslutte app'en ved hjælp af valgmulighedsknappen på din smart-enhed.



8.2. Konfiguration af IP-kameraet via en computer (pc) på hjemmenetværket

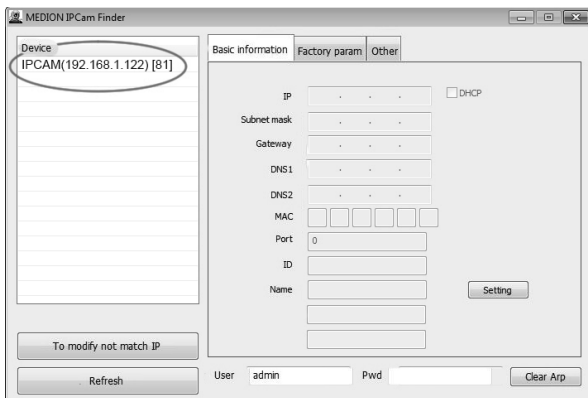
- ▶ Tilslut din computer til det samme netværk som det, du vil tilslutte dit IP-kamera til.
- ▶ Forbind via det medfølgende LAN-kabel IP-kameraet med routeren eller et andet adgangspunkt på dette netværk.
- ▶ Sæt den medfølgende



installations-cd i din pc eller notebooks cd-rom-drev (med Microsoft® Windows® 8.1, Windows® 7 SP1 eller Windows Vista).

- ▶ Vælg filen **MEDION IPCam Finder.exe** for at Installere.
- ▶ Vælg dit sprog, og følg installationens anvisninger.
- ▶ Når installationen er gennemført, åbnes softwaren. Du kan også starte programmet ved at dobbeltklikke på ikonet .

Programmet åbnes og søger efter tilgængelige IP-kameraer.



- ▶ Hvis du vil oprette forbindelse til dit kamera, skal du vælge det ønskede IP-kamera ved at dobbeltklikke.



BEMÆRK!

For at du kan få adgang til kameraets webinterface, skal Microsoft Internet Explorer være installeret og indstillet som standard-

browser.

- Din computers internetbrowser åbnes, og IP-kameraets logonside vises.



- Indtast brugernavnet og adgangskoden (ved leveringen skal du indtaste brugeren **"admin"** og adgangskoden **"1234"**). Tryk derefter på "OK" for at logge på IP-kameraet med computeren.



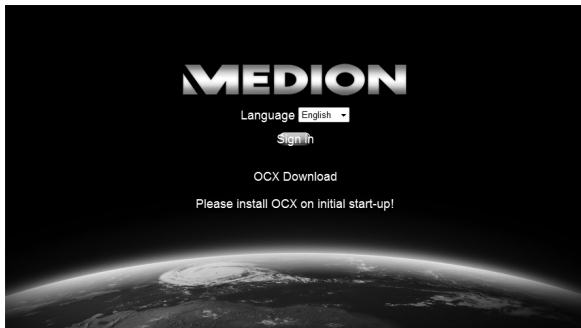
BEMÆRK!

Rediger derefter logondataene for at beskytte kameraet mod uautoriseret adgang! For at gøre det skal du åbne indstillingerne ved at trykke på tand-



hjulikonet. Under menupunktet **"User settings"** kan du angive adgangskoderne for alle brugere.

- ▶ IP-kameraets webinterface vises.
- ▶ Vælg, inden du logger på for første gang, punktet **"OCX Download"** for at installere den nødvendige OCX-plugin til browseren.



Du kommer direkte til hentningen af installationsfilen.

- ▶ Gem filen i en mappe på din computer, og åbn den, når hentningen er gennemført, for at installere OCX-plugin'en.



BEMÆRK!

Du finder også OCX-plugin'en på den medfølgende cd, som du også kan installere den fra, hvis der ikke er nogen forbindelse.

Når plugin'en er installeret, skal du igen logge på IP-kameraets webinterface hhv. klikke på knappen **"Sign in"**.

- ▶ Når du har logget på, vises webinterfacets brugergrænseflade, hvorfra du kan styre og konfigurere IP-kameraet.

8.3. Webinterfacets brugergrænseflade



- 1) Trinvis ændring/centrering af kamerapositionen
- 2) Aktivering/deaktivering af alarm
- 3) Indlæs/gem forudindstilling
- 4) Kamerabillede
- 5) Finjustering af trinnene for indstilling af kamerapositionen
- 6) Vis informationer/slå infrarødt lys til (til natoptagelse)

- 7) Spejl kamerabilledet vandret/lodret
- 8) Vis et/fire/ni kameraer
- 9) Tilpas videofrekvensen til 50/60 Hz
- 10) Tilpas optagelseshastigheden fra 1 til 30 fps (billeder pr. sekund)
- 11) Indstil opløsningen (VGA 640x480 eller 320x240 pixel)
- 12) Indstil lysstyrken
- 13) Indstil kontrasten
- 14) Audioafspilning/mikrofon/videooptagelse/ start/afslut snapshot
- 15) Åbn indstillingerne



BEMÆRK!

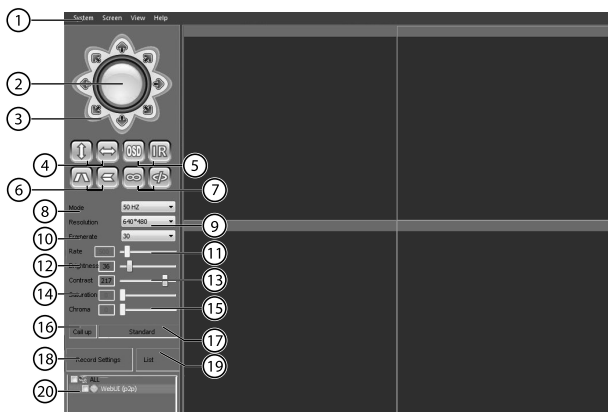
Hvis du vil nulstille IP-kameraets brugergrænseflade, skal du klikke på "**Default video param all**".

8.4. Styring af IP-kameraet via en computer (pc) med ekstern adgang (via internettet)

På den medfølgende cd findes kamerasoftwaren **MEDION IP Cam Tool**, som gør det muligt at styre kameraet med ekstern adgang via internettet.

- ▶ Åbn filen **MEDION IP CAM TOOL.exe**, og følg installationens anvisninger.
- ▶ Når installationen er gennemført, åbnes softwaren. Du kan også starte programmet ved at dob-

beltklikke på ikonet



- 1) Menulinje
- 2) Oversigtskørsel med kameraet (klik igen for at afslutte)
- 3) Trinvis ændring af kamerapositionen
- 4) Permanent op/ned/venstre/højre-kørsel med kameraet
- 5) Vis informationer/slå infrarødt lys til (til natoptagelse)
- 6) Spejl kamerabilledet vandret/lodret
- 7) Slå alarmsignal til/fra (hvis der er tilsluttet et alarmsystem via I/O)
- 8) Tilpas videofrekvensen til 50/60 Hz
- 9) Indstil opløsningen (VGA 640x480 eller

-
- 320x240 pixel)
- 10) Tilpas optagelseshastigheden fra 5 til 25 fps (billeder pr. sekund)
 - 11) Indstil bithastigheden fra 128 til 3990 fps (kilo-bit pr. sekund)
 - 12) Indstil lysstyrken
 - 13) Indstil kontrasten
 - 14) Indstil mætningen
 - 15) Indstil chroma (belysning)
 - 16) Åbn - åbn kamerakonfigurationen
 - 17) Standard
 - 18) Optagelsesindstillinger - angiv lagringsplacering for videoer/fotos
 - 19) Enhedsliste
 - 20) Tilsluttede/frakoblede kameraer (grøn/gul)
- ▶ For at du kan anvende programmet med kameraet, skal du først tilføje det som ny enhed.
 - ▶ Klik på "**List**".
 - ▶ Hvis kameraet er på det samme netværk som din pc, kan du vælge "**Open Search Tool**" og søge efter kameraet på hjemmenetværket ved at klikke på "**Search**".
 - ▶ Vælg derefter kameraet på listen med fundne kameraer ved at dobbeltklikke, indtast adgangsko-

Gerätnamnet

Geräte-IP Geräte-Port

Benutzername Kennwort

P2P ☒

ID

OK Abbrechen

den, og klik på **Ok**.

Kameraet vises nu i det nederste venstre vindue som en ny enhed.

- ▶ Klik på punktet for kameraet for at få vist kamera-billedet.
- ▶ Hvis du vil betjene kameraet fra et andet sted via MEDION IP CAM TOOL, skal du klikke på "**List**" og vælge punktet "**Add**".
- ▶ Indtast kameradataene samt brugernavn og adgangskode, og bekræft med "**Ok**" for at tilføje kameraet manuelt til enhedslisten.

9. Nulstilling af kameraet

Hvis du vil nulstille IP-kameraet til fabriksindstillingerne for at løse eventuelle forbindelsesproblemer, skal du gøre som følger:

- ▶ Tryk i ca. 10 sekunder med en spids genstand (f.eks. en papirclips) på **RESET**-knappen på kameraets bagside.
- ▶ Slip knappen, så snart LED-statusindikatoren blinker orange.
- ▶ Vent, til IP-kameraet genstartes. Kameraet er klar, når LED-statusindikatoren lyser grønt konstant.

Efter nulstillingen slukkes LED-statusindikatoren, hvis der ikke er nogen netværksforbindelse til IP-kameraet fra en router/et adgangspunkt/en switch.

10. Rengøring

- ▶ Fjern altid lysnetadapteren og alle forbindelseskabler før rengøring.
- ▶ Brug ikke opløsningsmidler eller ætsende eller gasformige rengøringsmidler.
- ▶ Rengør enheden med en blød, fnugfri klud.

Gem emballagen, og brug kun denne emballage ved transport af enheden.



PAS PÅ!

Enheden indeholder ingen dele, der kræver vedligeholdelse eller rengøring.

11. Bortskaffelse



Emballage

Enheden er placeret i en emballage for at beskytte den mod transportskader. Emballagen er lavet af råmaterialer og kan således genbruges eller bringes tilbage i genanvendelseskredsløbet.



Enheden

Gamle apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.

Ifølge EU-direktiv 2002/96/EF skal enheden ved slutningen af sin levetid afleveres til korrekt bortskaffelse. Derved genanvendes de værdifulde materialer, der er indeholdt i enheden, og forurening af miljøet undgås.

Aflever den brugte enhed til et indsamlingssted for elektronisk affald eller til en genbrugsstation.

Oplysninger om åbningstider og adresser for modtagelses- og opsamlingssteder fås hos de lokale myndigheder, dit lokale renovationsselskab eller forbrugerinformationen.

12. Tekniske data

Kamera

Sensor:	0,51cm 1/5" CMOS-sensor
Nattesyntilstand:	10 infrarøde LED'er
Videopløsning:	VGA 640 x 480 pixel
Optagelsesformat:	AVI
Tilslutninger:	SDHC-kortstik = 32 GB (maks.)
LAN-forbindelse:	10/100 Mbps RJ-45
WLAN:	WEP, WPA/WPA2
Mål (L x B x H):	90 x 85 x 110 mm
Vægt	ca. 261 g

Strømforsyning

Model:	FJ-SW1260502000DE Shenzhen Fujia Appliance CO., LTD.
Input	AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,4 A maks.
Output	5 V  2A

13. Overensstemmelseserklæring



Medion AG erklærer hermed, at produktet MD 87269 er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- R&TTE-direktivet 1999/5/EF
- EMC-direktivet 2004/108/EF
- Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF
- Direktivet for miljøvenligt design 2009/125/EF
- RoHS-direktivet 2011/65/EU.

De komplette overensstemmelseserklæringer kan findes på www.medion.com/conformity.

14. Kolofon

Copyright © 2016

Alle rettigheder forbeholdes.

Denne brugsanvisning er ophavsretsligt beskyttet.

Mangfoldiggørelse i mekanisk, elektronisk eller enhver anden form uden skriftlig tilladelse fra producenten, er forbudt.

Ophavsretten tilhører firmaet:

Medion AG

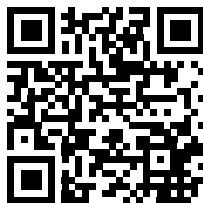
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Tyskland

Brugsanvisningen kan efterbestilles via vores service-hotline og er til rådighed til download via serviceportalen www.medion.com/dk/service/start/.

Du kan også scanne den ovenstående QR-kode og indlæse brugsanvisningen på din mobile enhed via serviceportalen.



Lizenzinformation



HINWEIS!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Im Folgenden wird hier aus juristischen Gründen die GPL/LGPL-Lizenz in der englischen Originalfassung abgebildet. Übersetzungen in andere Sprachen stellen keine von der FSF (Free Software Foundation) autorisierte Versionen der GPL dar. Die Kenntnisnahme der GPL/LGPL-Lizenz ist für den Gebrauch des Gerätes unerheblich, sondern dient der Verpflichtung zur Veröffentlichung bei der Verwendung von Open-Source Software.

Bei Interesse können Sie den Quelltext der verwendeten GPL/LGPL unter folgendem Link herunterladen: <http://www.medion.com>. Bitte geben Sie im Download Center die entsprechende MD Nummer oder MSN Nummer an. Diese Nummern finden Sie auf dem jeweiligen Gerät.

Weitere Informationen über die GPL/LGPL-Lizenzen finden Sie unter www.gnu.org.

Licence information



PLEASE NOTE!

Dear customer,

The original English version of the GPL/
LGPL licence document is included below

for legal reasons. Translations into other languages
are not necessarily authorised versions of the GPL
approved by the FSF (Free Software Foundation).

An acquaintance with the GPL/LGPL licence
is immaterial to the use of the product but its
publication is mandatory in connection with the use
of open-source software.

Anyone interested can download the source text of
the relevant GPL/LGPL by following this link: [http://
www.medion.com](http://www.medion.com). Please state the MD number or
MSN number in the download centre. These numbers
can be found on the product.

For more information on GPL/LGPL licences please
visit www.gnu.org.

Information relative à la licence



REMARQUE !

Chère Cliente, Cher Client,
Pour des raisons juridiques, la licence GPL/LGPL est reproduite ici dans la version originale anglaise. Les traductions dans d'autres langues ne sont pas des versions de la GPL autorisées par la FSF (Free Software Foundation).

La prise de connaissance de la licence GPL/LGPL n'est pas importante pour l'utilisation de l'appareil, mais sert à l'obligation de publication en cas d'utilisation de logiciels Open Source.

Si cela vous intéresse, vous pouvez télécharger le texte source des GPL/LGPL utilisées sous le lien suivant : <http://www.medion.com>. Veuillez indiquer le numéro MD ou MSN correspondant dans le centre de téléchargement. Vous trouverez ces numéros sur l'appareil respectif.

Vous trouverez de plus amples informations sur les licences GPL/LGPL sur www.gnu.org.

Licentiegegevens



OPMERKING!

Geachte klant,

Hieronder is om juridische redenen de GPL/LGPL-licentie in de Originele Engelse versie opgenomen. Vertalingen vormen voor de FSF (Free Software Foundation) geen geautoriseerde versie van de GPL.

De kennisname van de GPL/LGPL-licentie is voor het gebruik van het apparaat niet van belang maar dient om te voldoen aan de verplichting van publicatie bij toepassing van Open Source software.

Indien u interesse hebt in de originele tekst van de gebruikte GPL/LGPL, kunt u deze downloaden via de volgende link: <http://www.medion.com>. Voer in het Download Center het juiste MD-nummer of MSN-nummer in. Deze nummers vindt u op het betreffende apparaat.

Verdere informatie over de GPL/LGPL-licenties vindt u op www.gnu.org.

Licensoplysninger



Kære kunde,

Hvis du er interesseret, kan du hente kilde-teksten til den anvendte GPL/LGPL via følgende link: <http://www.medion.com>. Angiv venligst det tilhørende MD-nummer eller MSN-nummer i downloadcentret. Disse numre kan du finde på enheden. Alternativt kan vi sende dig et gratis data-medie med indholdet af kildeteksten med posten.

Hvis du gerne vil have os til at gøre dette, skal du sende os en e-mail på opensource@medion.com eller ringe til os på MEDION.

For mere information om GPL/LGPL Lizenzen: www.gnu.org.

1. GNU General Public Licence

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989,

1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston,

MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

1.1. Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the sour-

ce code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

1.2. TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered

only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in

themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source

code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues),

conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License.

If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ

in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and “any later version”, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

1.3. NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING

RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

DE
EN
FR
NL
DK
GPL

MEDION®

08/2015

EU: MSN 5005 0013

UK: MSN 5004 9738

